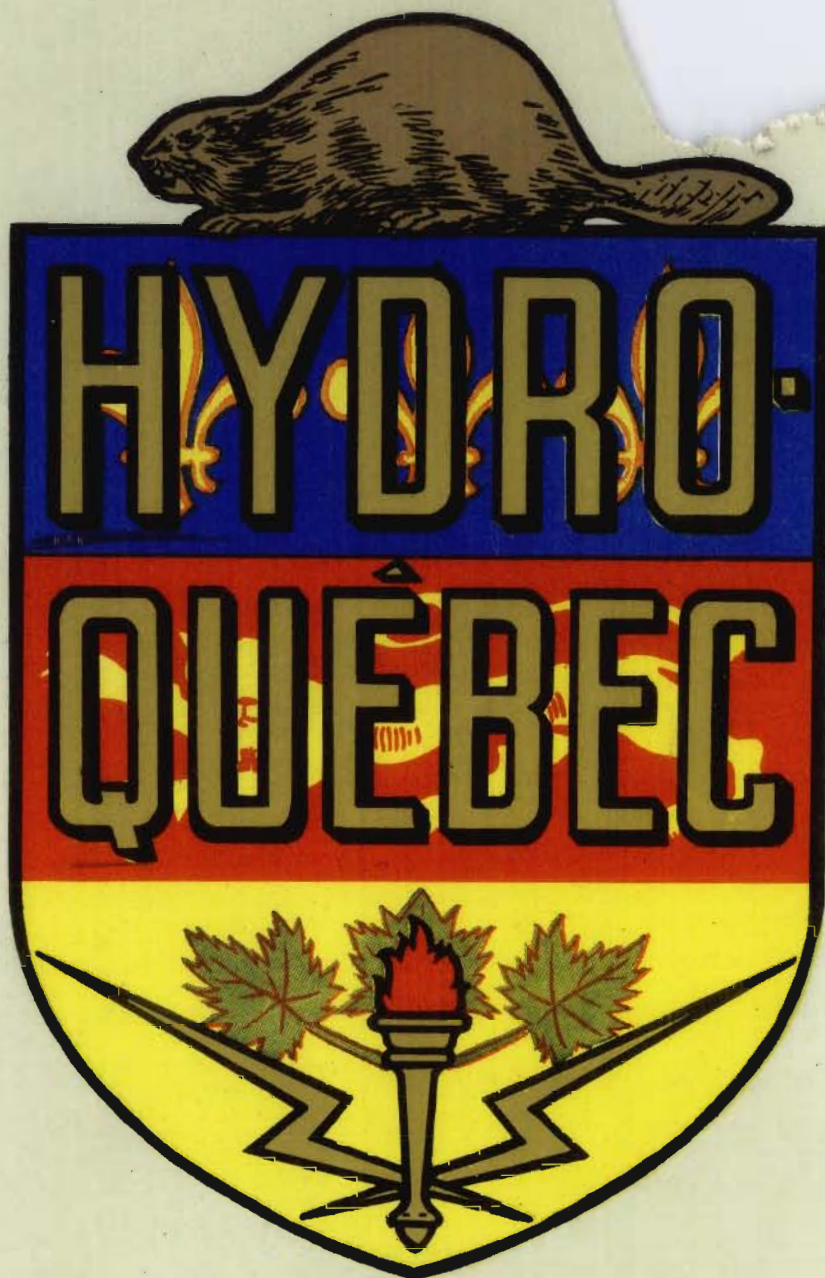




1951

PURVIS HALL
LI 1155

NOV 20 1957

UNIVERSITY OF TORONTO



DEPARTMENT OF HYDRAULIC RESOURCES
PROVINCE OF QUEBEC
CABINET OF THE MINISTER

THE HONOURABLE GASPARD FAUTEUX,
P.C., LL.D., DD.S., L.D.S.,
Lieutenant-Governor of the Province of Quebec.

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR,

The undersigned has the honour to
present the report of the Quebec Hydro-Electric Commission for
the year ended December 31, 1951.

Respectfully submitted,

J. S. BOURQUE,

Minister of Hydraulic Resources.

Quebec, March 24, 1952.

EIGHTH
ANNUAL REPORT
of the
QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

1951

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

L. EUGÈNE POTVIN, C.A. *President*

J. ARTHUR SAVOIE, N.P. *Vice-President*

JOHN W. McCAMMON, B.Sc. *Commissioner*

RAYMOND LATREILLE, P.Eng. *Commissioner*

RENÉ DUPUIS, P.Eng. *Commissioner*

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

Montreal, March 21, 1952

Honourable J. S. Bourque,
Minister of Hydraulic Resources
Parliament Buildings
Quebec, P.Q.

Honourable Sir,

The Quebec Hydro-Electric Commission has the honor of submitting to you its annual report covering the fiscal year 1951, in accordance with 8 George VI, Chapter 22, as amended by 9 George VI, Chapter 30.

Submitted herewith are the consolidated financial reports of the Commission (including Montreal Light, Heat & Power Consolidated and Hydro-Quebec's Northwestern Quebec System) and of the Beauharnois Light, Heat and Power Company, the reports of auditors appointed by the Lieutenant-Governor-in-Council, statistics of general interest and appropriate comments by our Comptroller, Mr. E. A. Lemieux.

This information is divided in detail as follows:

- SCHEDULE "A": Balance sheet at December 31, 1951, auditors' report and comments on balance sheet — Hydro-Quebec (Pages 13-24);
- SCHEDULE "B": Statement of revenue and expenses for the year ended December 31, 1951, and comments — Hydro-Quebec's Montreal System (Pages 25-28);
- SCHEDULE "D": Analysis of electricity and gas sales — 1951 — in the territory served by Hydro-Quebec's Montreal System (Pages 29-30);
- SCHEDULE "C": Production statistics — 1951 — Electrical properties of Hydro-Quebec's Montreal System (Pages 31-32);
- SCHEDULE "E": Production statistics — 1951 — Gas properties of Hydro-Quebec (Pages 31-32);
- SCHEDULE "F": Statement of revenue and expenses for the year ended December 31, 1951, and comments — Hydro-Quebec's Northwestern Quebec System (Pages 33-35);
- SCHEDULE "G": Sales and production statistics — 1951 — Hydro-Quebec's Northwestern Quebec System (Pages 37-38);
- SCHEDULE "H": Consolidated balance sheet at December 31, 1951, auditors' report and comments on balance sheet — Beauharnois Light, Heat and Power Company and subsidiary companies (Pages 39-46);
- SCHEDULE "I": Statement of revenue and expenses for the year ended December 31, 1951, and comments — Beauharnois Light, Heat and Power Company (Pages 47-49);
- SCHEDULE "J": Statistics on sales of electricity — 1951 — Beauharnois Light, Heat and Power Company (Pages 51-52);
- SCHEDULE "K": Production statistics — 1951 — Beauharnois Light, Heat and Power Company (Pages 51-52);
- SCHEDULE "L": Balance sheet at December 31, 1951, auditors' report, statement of revenue and expenses, and table of investments of the Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company Employees' Pension Fund (Pages 53-57).

A report by Commissioner-General Manager John W. McCammon on Hydro-Quebec activities during the period under review will be found on Page 5, while corresponding reports by Commissioner René Dupuis, in charge of the Beauharnois Light, Heat and Power Company and our Northwestern Quebec System, appear on Pages 7 and 8.

Report by Commissioner Raymond Latreille, to whom administration of the Gas Department is assigned, is contained in Page 6.

The Commission's activities relative to loans on properties to employees of Hydro-Quebec and of the Beauharnois Light, Heat and Power Company, and to summer courses for students in electrical engineering — for the period ended December 31, 1951 — are outlined in reports by the Vice-President, Commissioner J. Arthur Savoie, on Pages 9 and 10.

A report on the Pensions Committee, by its president, Commissioner Dupuis, is presented on Page 11.

On behalf of my colleagues and on my own behalf, I wish to emphasize the loyalty and devotion to duty of the officers and personnel in general.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script, reading "L. E. Potving".

President,

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

OFFICE OF THE GENERAL MANAGER

Montreal, April 2, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President,

Dear Sir:

Continued growth of the City of Montreal and its suburbs during 1951 was again responsible for an increase in our operations to the extent of an added demand of 13% on our electricity producing and distributing facilities.

The number of active electric meters in service increased from 381,068, as at December 31, 1950, to 399,627, as at December 31, 1951. In this same period, the sales of electricity in the Montreal area amounted to 3,604,505,000 kilowatthours, as compared with 3,102,580,000 in 1950.

To take care of the increase in demand and to provide for the future, it has been necessary to carry on our capital works program at approximately the same rate as during 1950, representing a capital expenditure of \$31,000,000. In addition to the cost of added generating capacity at Beauharnois, it has been necessary to spend a large amount of capital to provide additional transmission circuits and substations to receive power and energy in the Montreal area, as well as distribution plant and equipment to deliver this to our customers.

The principal projects undertaken during the year were :

- a) Erection of a 120,000-volt cable crossing the St. Lawrence River on the Jacques Cartier Bridge. This provides an additional transmission tie from Beauharnois to the center of the City of Montreal via the South shore — through inter-connection of the St. Maxime Substation with the Delorimier Substation located just east of Delorimier avenue and north of St. Catherine street;
- b) Rebuilding the Central Substation to serve the central business district of the City. This replaces a substation built in 1898 and which had become completely inadequate to serve the growing demands of the area;
- c) Construction of a new switching and transformer station at Montreal North to receive power and energy from Beauharnois to serve the northern and northeastern areas of the Island of Montreal. This station is located on Pie IX boulevard where it crosses the Canadian National Railway lines;
- d) Erection of a 120,000-volt double-circuit transmission line from Beauharnois to the site of the Montreal North Substation.

When completed, a), c) and d) will give us a complete 120,000-volt transmission ring around the City of Montreal.

It is impossible at this time to foresee a let-up in the demand for electricity and, consequently, our planning for the future indicates a continuation of large capital outlays for at least the next three years.

The availability of labor and equipment during the year 1951 has made it possible for us to undertake an extensive maintenance and improvement program, long deferred due to war and post-war shortages.

Yours very truly,



Commissioner and General Manager

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

Montreal, February 26, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President.

Dear Sir :

The sales of gas in 1951 amounted to 7,584,803,900 cubic feet — an increase of 5.19% over the 1950 sales of 7,210,330,100 cubic feet.

The following table apportions the use of gas between the various classes of customers :

CLASS OF CUSTOMER	QUANTITY SOLD (cu. ft.)	%
Domestic	4,491,334,100	59.41
Commercial	1,817,464,800	24.04
Automatic water heating	524,341,700	6.94
Central heating	338,034,800	4.47
Large bakeries	191,344,100	2.53
Large industries	197,905,500	2.61
Total	7,560,425,000	100.00
Hydro-Quebec	24,378,900	
	<u>7,584,803,900</u>	

The maximum daily output reached a record peak of 25,897,000 cubic feet during the year, as against the maximum of 24,812,000 cubic feet in 1950. The number of meters in service was 254,333 at December 31, 1951 — an increase of approximately 1.4% over the 1950 figure of 250,816.

The cost of material and labour has more than doubled since the general rates for gas in the metropolitan district of Montreal were established in 1934. For example, the price of coal from which gas is derived has increased from \$5.30 to \$11.36 per ton.

In spite of this steady increase, Hydro-Quebec has not raised the rates for gas — with the exception of those applying to 5,368 customers out of a total of 240,581. This group of 5,368 includes 19 industrial customers, 735 customers using gas to heat their homes and 4,614 customers using gas for automatic water heating. These classes of customers were paying less for their gas than it cost to serve them.

CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

Net extensions to the transmission and distribution system during the year, if laid end to end, would cover 11.2 miles. These mains were laid to maintain and improve service in the territory served and to extend it to new districts.

Operations have been carried out without major incident. Plants and equipment have been maintained in satisfactory condition.

Yours very truly,



Commissioner.

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

Montreal, March 12, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President.

Dear Sir,

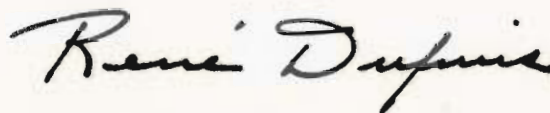
For the first time in the history of Beauharnois, the average capacity of the Plant exceeded 1,000,000 horsepower. Four new 55,000-horsepower generating units were added during 1951, increasing the Beauharnois generating capacity to 1,088,000 horsepower.

The six other units — to complete the installation in No. 2 Section — had been ordered by the end of 1951 and will be put into service in the course of 1952 or 1953.

Operating was satisfactory throughout the year.

Dredging was done at fair speed during the year. Removed from the Canal were 1,250,000 cubic yards of boulder clay and 3,000,000 cubic yards of marine clay.

Yours very truly,



Commissioner.

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

Northwestern Quebec System

Montreal, March 12, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President.

Dear Sir,

Rapid VII Plant

Production of the Rapid VII Plant on the Upper Ottawa River during 1951 was 201,299,000 kilowatt-hours, somewhat below the output for 1950. Two major factors in this reduction were decreased sales to one of our big customers, the Northern Quebec Power Company, which added a generating unit to its plant at Rapides des Quinze, and no sale of power to the Hydro-Electric Commission of Ontario, which had purchased 10,000,000 kilowatt-hours from us in 1950.

Authorization was given during the year to convert the first generating unit in the Plant from 25 to 60 cycles.

Water Storage

The flow of the Ottawa River was regulated for the benefit of all hydro-electric plants along its banks. Water, stored in the Dozois, Great Lake Victoria and Rapid VII storage basins during high-water seasons, was released during low-water periods to benefit the Rapid VII, Quinze, La Cave, Joachims, Les Chenaux, Bryson, Les Chats, Chaudière and Rivière-des-Prairies plants, every one of which contributes proportionately to the operating costs of storage dams on the Upper Ottawa.

Transmission Lines and Substations

Its right-of-way cleared the previous year, the 115,000-volt transmission line between Amos and Senneterre was built and put into service during 1951, while a 24,000-volt line from the Senneterre Substation was erected during the year to feed the Senneterre Radar Station.

Completed also was construction of a 115,000/24,000-volt tie-line to feed Barvue and Pershcourt Mines and the Cooperative of Barraute. Only the Cooperative had been connected to this tie-line at the end of 1951, both mines not being ready at that time to take delivery of power.

Clearing of the right-of-way for the 115,000-volt transmission line between the Pandora Substation and the Rapid II Plant was completed and construction of the line begun.

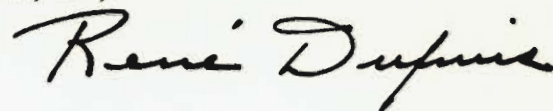
Two substations built during the year — Barraute and Senneterre — have been connected to the system.

Rapid II

The Commission selected Rapid II as the site of its new hydro-electric development on the Upper Ottawa and the access road was completed during the year.

Actual work was started in September and construction camps and several permanent houses had been completed or were well under way by the end of the year. These houses, to be occupied eventually by the operating staff, will accommodate Commission personnel supervising construction work.

Yours very truly,



Commissioner.

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

Montreal, February 3, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President.

Housing Loans to Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company
Employees as of December 31, 1951.

Dear Sir,

Under authority of 10 George VI, Chapter 28, adopted by the Legislative Assembly on March 5, 1946, the Housing Loans Committee has approved 92 requests for loans during 1951. These loans totalled \$559,900., which the Commission granted as follows : —

83 loans in the amount of \$513,900. to Hydro-Quebec employees

9 loans in the amount of \$ 46,000. to B.L.H. and P. Co. employees.

During the year, nine loans totalling \$52,500. were reimbursed in anticipation :

8 loans in the amount of \$48,000 (Hydro-Quebec employees)

1 loan in the amount of \$ 4,500 (B.L.H. and P. Co. employee)

Since it was established, the Committee has approved 322 requests for loans totalling \$1,706,650., which were all granted by the Commission. Twenty-six of these loans, amounting to \$128,300., were reimbursed in anticipation. This left at December 31, 296 loans, totalling \$1,578,350, distributed as follows:

264 loans to Hydro-Quebec employees for an aggregate of \$1,442,250

32 loans to B.L.H. and P. Co. employees for an aggregate of \$136,100

Of such loans, the Commission has collected \$155,072 in instalments and prepayments — \$137,905 from Hydro-Quebec employees and \$17,167 from B.L.H. and P. Company employees, which left a net amount due of \$1,304,305 and \$118,933 respectively.

The loans were used in the following proportions :

72.11%, or \$1,230,650 for purchase of property

14.60%, or 249,200 for payment of mortgages

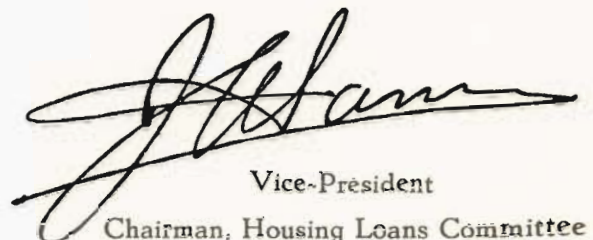
8.35%, or 142,500 for completion of buildings

4.94%, or 84,300 for home improvements.

100. % , or \$1,706,650

There has been no delay in the reimbursement of these loans, all taxes have been paid to date and current insurance is more than adequate.

Yours very truly,



Vice-Président
Chairman, Housing Loans Committee

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

Montreal, January 30, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President.

re: SUMMER COURSES FOR STUDENTS IN ENGINEERING — 1951 SEASON

Dear Sir,

Under authority of 10 George VI, Chapter 8, adopted by the Legislative Assembly on March 5, 1946, Hydro-Quebec specialists conducted practical courses again this summer — for students in civil and electrical engineering provided summer employment by the Commission.

The courses were given at the Montreal Polytechnical School weekly from June 6 to September 5, inclusive. Some were in French, others in English, to permit students of both ethnical groups the opportunity of becoming more familiar with both languages. The matter of language was left to the discretion of the students insofar as were concerned the summaries they were asked to write on the courses they attended. These summaries were instituted to assure assiduity.

The new system of two series of lectures, tried the previous year in an effort to conform them with the status of the students was again followed in 1951. The first series was for those with the equivalent of two years or less in engineering, while the second series was for students who had completed their third or fourth year. Students of this latter category, employed by the Commission for the first time, were required to follow both series.

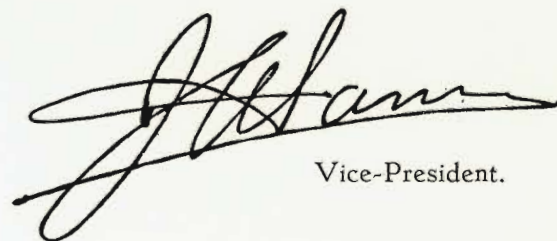
In addition to the weekly classes, visits were made to four generating plants and distribution substations under the direction of experienced guides.

Judging from evidence reaching us directly or indirectly, the students were highly satisfied with the courses arranged for them.

Apart from allowing students to add practical experience to the theoretic knowledge acquired at universities, the courses are of much benefit also to them in their efforts to acquaint themselves with the various specialties available in the widespread hydro-electric domain.

A total of 73 students in engineering were employed during the summer of 1951. In addition, the Commission employed 25 college and school students as replacements in various departments during the summer holiday season.

Yours very truly,



Vice-President.

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

Montreal, February 11, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President.

Dear Sir,

The Employees' Pensions Committee of Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company has the honour to submit its report for the fiscal year ending December 31, 1951, as required by the provisions of Section 55 of By-Law No. 12 of Hydro-Quebec, together with a report of its activities from the inception of this By-law to December 31, 1951.

During the year 1951, the Pensions Committee held ten regular meetings, as required by Section 46 of the Pensions By-Law, and two special meetings on July 27 and November 5.

As of December 31, 1951, the number of contributors to the Pension Fund totalled 2,327, being an increase of 133 contributors over the previous year. This total is made up as follows : —

	Hydro-Quebec	Beauharnois, Light, Heat and Power Company
Men.....	1,917	214
Women.....	192	4

The Committee recommended that pensions be granted to 17 employees attaining statutory pension age during 1951, amounting to \$25,192.75; there were 10 pensions granted because of declining health, totalling \$14,826.59; and 13 half-pensions to eligible survivors, amounting to \$7,582.87.

The total of pensions granted in virtue of By-Law No. 12 during the period May 1, 1946 to December 31, 1951, amounted to \$200,180.80, after deduction of pensions terminated. This total is made up as follows : —

(a) 106 full-pensions to employees reaching statutory age	\$133,358.31	
13 of whom have since died	13,089.97	\$120,268.34
(b) 66 full-pensions to employees retired due to ill-health	72,211.54	
18 of whom have since died	18,895.22	53,316.32
(c) 54 half-pensions to eligible survivors of employees	28,742.93	
5 half-pensions terminated	2,146.79	26,596.14
		<u>\$200,180.80</u>

Moreover, during the year 1952, under Article 6, Chapter 27, Act 10 George VI, 1946, the Pensions Committee continued to pay the pensions granted by Montreal Light, Heat & Power Consolidated before April 15, 1944, and to two employees whom the Commission pensioned after this date under Article 17 of the By-laws of Montreal Light, Heat & Power Consolidated, amounting to \$45,675.80.

The term of office of Mr. H. Nevison, one of the Employees' Representatives of Hydro-Quebec, expired October 31, 1951. Following an election held on October 31, 1951, the Commission's employees chose Mr. Wilfrid Roy to represent them for the three-year period commencing November 1, 1951.

On page 54 of the Annual Report will be found the Pension Fund Financial Statement as of December 31, 1951. This Report was compiled by Mr. E. A. Lemieux, Comptroller of Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company.

Respectfully submitted,



Chairman of the Pensions Committee

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

Montreal, March 19, 1952.

Mr. L. E. Potvin,
President.

Dear Sir,

I submit herewith the financial statements and Auditors' reports for the year 1951, together with appropriate comments and statistics.

Yours very truly,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'J. H. L. L.', written in a cursive style.

Comptroller.

Schedule "A"

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

of the

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

and

MONTREAL LIGHT, HEAT & POWER CONSOLIDATED

as at December 31, 1951

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC
MONTREAL LIGHT, HEAT & POWER
Consolidated Balance Sheet

ASSETS

Properties and Plant:

Montreal System	\$142,932,686	
Less: Reserves for Depreciation and Renewals	59,115,143	\$83,817,543
Northwestern Quebec System	\$ 18,007,752	
Less: Reserves for Depreciation and Renewals	1,416,716	16,591,036
Lake Dozois Reservoir	\$ 7,273,402	
Less: Reserves for Amortization and Renewals	206,045	7,067,357
		\$107,475,936

Advances to Beauharnois Light, Heat and Power Company		87,840,000
---	--	------------

Current Assets:

Cash and Call Loans	\$ 9,860,386	
Accounts Receivable	7,069,949	
Unbilled Accounts Receivable (estimate)	1,987,709	
Inventories (as determined and certified by the Management)	4,923,223	
Deferred and Prepaid Charges	784,001	24,625,268

Cash and Call Loans held for Beauharnois Light, Heat and Power Company		3,700,000
--	--	-----------

Funds held for Bondholders:

Funds in hands of Trustees		4,181
----------------------------------	--	-------

Cash held for Customers' Deposits		639,994
---	--	---------

Pension Fund Assets		6,276,552
---------------------------	--	-----------

Cash held for Canadian Light & Power Company Employees' Pension Fund		73,983
--	--	--------

Investments:

Government and Government Guaranteed Bonds	\$ 2,922,250	
Other Investments	900,554	3,822,804

Suspense account:

Excess of Debt assumed over the value of Plant and Properties of Montreal Island Power Company	\$ 631,549	
Re: Acquisition of Montreal Light, Heat & Power Consolidated and subsidiary companies' shares	49,679,236	
	\$50,310,785	
Less: Reserve for Amortization — Montreal System	44,450,204	5,860,581
		<u>\$240,319,299</u>

NOTE: Pursuant to the provisions of an act to establish the Quebec Hydro-Electric Commission, 8 George VI, Ch. 22, as amended by 9 George VI, Ch. 30, from and after April 15, 1944, all the shares of the Capital Stock of Beauharnois Light, Heat and Power Company, consisting of 715,779 no-par-value common shares became the property of the Quebec Hydro-Electric Commission. However, only the 538,912 shares held by Montreal Light, Heat & Power Consolidated and its subsidiaries at April 15, 1944, are included in the above balance sheet at a nominal value of \$1.00. The indemnity that the Quebec Hydro-Electric Commission may be called upon to pay for these shares pursuant to the aforementioned Act, has not been established. Consequently, the consolidated assets and liabilities of Beauharnois Light, Heat and Power Company and subsidiary companies are not included above, but are reported on separately, together with the Statement of Revenue and Expenses of this company, for the year ended December 31, 1951.

Approved on behalf of the Commission :

(Signed) L. E. POTVIN, *President*,

(Signed) J. A. SAVOIE, *Vice-President*.

IC COMMISSION AND
& POWER CONSOLIDATED

as at December 31, 1951

LIABILITIES

Funded Debt:

Assumed, subject to the provisions of the Act, 8 George VI, Ch. 22,
and amendments

Montreal Light, Heat & Power Consolidated 4% — 1969
(guaranteed by the Province of Quebec)

\$13,000,000

Montreal Island Power Company
First Mortgage Sinking Fund Bonds

Series "A" 5½% — 1957

1,700,500

\$ 14,700,500

Quebec Hydro-Electric Commission Debentures
(guaranteed by the Province of Quebec)

Series "A" — 2½% — 1952-1953

\$ 1,000,000

Series "B" — 2¾% — 1954-1959

4,500,000

Series "C" — 3% — 1960-1969

10,540,000

Series "D" — 1¾-3% — 1952-1973

40,000,000

Series "E" — 2% — 1957

89,483,800

Series "F" — 2½% — 1953

2,300,000

Series "G" — 3% — 1960

25,000,000

Series "H" — 3% — 1965

5,000,000

177,823,800

\$192,524,300

Deferred payment on property acquired:

Minister of Finance of the Province of Quebec

947,443

Current Liabilities:

Accounts Payable

\$ 3,790,927

Accrued Liabilities, including accrued interest on Funded Debt

2,666,903

6,457,830

Customers' Deposits (including provision for interest)

639,994

Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company

Employees' Pension Fund

6,276,552

Canadian Light & Power Company Employees' Pension Fund

73,983

Reserves:

Investment Equalization

\$ 202,124

Deferred Maintenance:

Montreal System

\$4,955,733

Northwestern Quebec System

6,686

Lake Dozois

28,586

4,991,005

Improvements:

Montreal System

\$9,695,452

Northwestern Quebec System

305,211

10,000,663

Contingencies — Montreal System

8,557,605

Stabilization of Rates — Montreal System

9,300,228

Customers' Deposits — non-active — Montreal System

347,572

33,399,197

\$240,319,299

NOTE: The above figures do not take into consideration the commitments for
purchases of equipment and other construction contracts, amounting to
approximately \$7,300,000.

Subject to our report of even date.

(Signed)

MCDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

AUDITORS' REPORT

We have examined the consolidated Balance Sheet of the Quebec Hydro-Electric Commission and Montreal Light, Heat & Power Consolidated as at December 31, 1951, and the statements of Revenue and Expenses of the Quebec Hydro-Electric Commission for the year ended on that date. We have obtained all the information and explanations we have required. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards and, accordingly, included such tests of the accounting records as we considered necessary.

We are of the opinion that the operations of the Commission during the year have been carried on in conformity with the law and that the attached consolidated Balance Sheet and the related statements of Revenue and Expenses, forming the Report of the Commission, are correct and exhibit (subject to the final determination of the indemnities and interest thereon covering the expropriation of the undertaking for the generating and distribution of electricity of Montreal Island Power Company and of the shares of the Capital Stock of Beauharnois Light, Heat and Power Company made pursuant to the provisions of an Act to establish the Quebec Hydro-Electric Commission, 8 George VI, Ch. 22, and amendments) a true and correct view of the consolidated financial position of the Quebec Hydro-Electric Commission and of Montreal Light, Heat & Power Consolidated as at December 31, 1951, and the results of the Commission's operations for the period under review, according to the information and explanations given to us, and as shown by the books of the Commission and of the Company.

(Signed)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

COMMENTS ON THE CONSOLIDATED BALANCE SHEET

December 31, 1951

This Balance Sheet is a consolidation of assets and liabilities of Quebec Hydro-Electric Commission and Montreal Light, Heat & Power Consolidated. The assets and liabilities of Beauharnois Light, Heat and Power Company and its subsidiaries and of Montreal Island Power Company are not included in this Consolidation.

Following are detailed explanations of the items which make up this Balance Sheet.

ASSETS

Properties and Plant \$107,475,936

This item represents the original cost value as established by independent engineers for properties expropriated April 14, 1944, plus additions, net, to date, at cost, and is detailed as follows :

MONTREAL SYSTEM

	December 31, 1950	Additions for year	Retirements and/or Adjustments	December 31, 1951
Electricity :				
Generation	\$ 34,161,366	\$ 385	\$ 221,791	\$ 33,939,960
Transmission	9,749,914	1,279,807	203,534	11,233,255
Substations	23,675,921	4,758,254	144,806	28,289,369
Distribution	30,849,509	5,273,839	1,444,705	34,678,643
Utilization	1,430,841	34,747	3,460	1,462,128
Unallocated :				
Property acquired from C. L. & P. Co.	2,422,904		701	2,422,203
Other	97,945		97,945	—
	<u>\$102,388,400</u>	<u>\$11,347,032</u>	<u>\$ 1,709,874</u>	<u>\$112,025,558</u>
Less :				
Contributions in aid of cons- truction, non-refundable	130,912	2,539	—	133,451
	<u>\$102,257,488</u>	<u>\$11,344,493</u>	<u>\$ 1,709,874</u>	<u>\$111,892,107</u>
Gas :				
Production	2,946,045	3,722		2,949,767
Distribution	14,061,182	961,961	19,414	15,003,729
Storage	2,727,184	18,634	15,190	2,730,628
	<u>\$ 19,734,411</u>	<u>\$ 984,317</u>	<u>\$ 34,604</u>	<u>\$ 20,681,124</u>
Less :				
Contributions in aid of cons- truction, non-refundable	2,975	—	—	2,975
	<u>\$ 19,731,436</u>	<u>\$ 984,317</u>	<u>\$ 34,604</u>	<u>\$ 20,681,149</u>
Forward	\$121,988,924	\$12,328,810	\$ 1,744,478	\$132,573,256

Brought forward	\$121,988,924	\$12,328,810	\$ 1,744,478	\$132,573,256
General	6,986,181	3,085,297	1,748	10,073,226
Undistributed				
Engineering		600,000	—	600,000
	<u>\$128,975,105</u>	<u>\$16,014,107</u>	<u>\$ 1,742,730</u>	<u>\$143,246,482</u>
Less :				
Retirement work in progress ...	268,763	—	45,033	313,796
	<u>\$128,706,342</u>	<u>\$16,014,107</u>	<u>\$ 1,787,763</u>	<u>\$142,932,686</u>
Less :				
Depreciation as at April 14, 1944, as established by independent engineers, with charges and adjustments to date:				
December 31, 1950		32,331,758		
Less : retirement for year 1951 (after deducting salvage)		1,612,749		
		<u>\$30,719,009</u>		
Add : Adjustments re: prior years' retirements		506,237	31,225,246	
Reserve for Renewals since April 15, 1944			<u>27,889,897</u>	<u>59,115,143</u>
				Montreal System \$ 83,817,543

NORTHWESTERN QUEBEC SYSTEM

	December 31, 1950	Additions for year	Retirements and/or Adjustments	December 31, 1951
Generation	\$ 6,834,092	\$ 7,622	\$	\$ 6,841,714
Transmission	3,230,641	283,784		3,514,425
Substations	1,386,349	975,602		2,361,951
Distribution Meters	7,619	29,053		36,672
Roads	1,052,715	—		1,052,715
Sundry Properties	306,202	37,996		344,198
Sundry Capitalized expenditures	984,930	—	54,449	930,481
Rapide II Development	842,684	2,084,912		2,927,596
	<u>\$ 14,645,232</u>	<u>\$ 3,418,969</u>	<u>\$ 54,449</u>	<u>\$ 18,009,752</u>
Less :				
Contributions in aid of construction, non-refundable		2,000		2,000
	<u>\$ 14,645,232</u>	<u>\$ 3,416,969</u>	<u>\$ 54,449</u>	<u>\$ 18,007,752</u>
Less :				
Depreciation December 31, 1950			\$ 1,119,341	
Reserve for Renewals since January 1, 1951			297,375	1,416,716
				<u>1,416,716</u>
				Northwestern Quebec System (excluding Lac Dozois) \$16,591,036
Lac Dozois	\$ 7,273,402			\$ 7,273,402
Less :				
Amortization and Renewals, December 31, 1950			\$ 101,500	
Reserve for Amortization and Renewals since January 1, 1951			104,545	206,045
				<u>206,045</u>
				Lac Dozois 7,067,357
				<u>TOTAL \$107,475,936</u>

Advances to Beauharnois Light, Heat and Power Company \$ 87,840,000

This represents loans made by Quebec Hydro-Electric Commission to Beauharnois Light, Heat and Power Company — to provide the latter with sufficient funds: a) to redeem its funded debt, and b) for the construction of Power Plant No. 2. This amount is made up as follows:

Balance, December 31, 1950	\$ 84,540,000	
Add: advanced during 1951	3,800,000	
	<u>\$ 88,340,000</u>	
Less: reimbursed during 1951	500,000	\$ 87,840,000

Current Assets \$ 24,625,268

This amount includes:

Cash and Call Loans		\$14,274,362	
Less: Applied to Customers' Deposits	\$ 639,993		
Applied to Canadian Light & Power Co. Employees' Pension Fund	73,983		
Held for Beauharnois Light, Heat and Power Company	3,700,000	4,413,976	\$ 9,860,386

Accounts Receivable:

Due from Hydro-Quebec Pension Fund	\$ 167,348	
Customers' Accounts billed	2,943,045	
Instalment sales — unbilled balance	47,438	
Accrued Interest on Beauharnois Light, Heat and Power Company Loan	645,816	
Accrued Interest on Investments	89,022	
Employees' Housing Loans	1,304,345	
Associated Reciprocal Exchanges, amount of accrued reserve	12,647	
City of Montreal, paying deposit	208,038	
City of Montreal, other deposits	21,220	
Collet Frères Ltée	50,000	
Montreal Coke & Manufacturing Co. — advance on gas accounts	1,100,000	
Noranda Mines Ltd.	40,550	
Northern Quebec Power Co. Ltd.	13,975	
Simard & Frères Cie Ltée	200,462	
Sundry Accounts Receivable	226,043	7,069,949

Unbilled Accounts Receivable (estimate)	1,987,709
---	-----------

Inventories (less depreciation):

Supplies and stores	\$ 3,116,454	
Automobiles and trucks	618,523	
Compressors	36,158	
Office Equipment	303,915	
Shop and Laboratory Equipment	75,822	
Cafeteria Equipment	38,823	
Construction Equipment	55,356	
Service Centre	602,233	
Sundry inventories	75,939	4,923,223

Forward	\$ 23,841,267
---------------	---------------

Brought forward			\$ 23,841,267
Deferred and Prepaid Charges:			
Prepaid Taxes	\$ 327,141		
Prepaid Rentals	38,320		
Prepaid Insurance	78,323		
Province of Quebec — Dept. of Roads — cost of improvement to Cadillac-Rapide VII road	81,456		
Work in Progress	27,561		
Dozois Reservoir Operations — July 1 to December 31, 1951	138,069		
Sundry Prepayments	93,131	784,001	\$ 24,625,268

Cash and Call Loans held for Beauharnois Light, Heat and Power Company \$ 3,700,000

This represents the balance of the amount of issues of the Series "G" Debentures and will be advanced to Beauharnois Light, Heat and Power Company for the construction of Power Plant No. 2, as required.

Funds held for Bondholders \$ 4,181

This item is made up as follows:

Funds in hands of Trustees:

Sinking Funds	\$ 97		
Proceeds of mortgaged property sold and held by Trustees, in accordance with Trust Deeds	4,084	\$	4,181

Cash held for Customers' Deposits \$ 639,994

This amount represents that portion of cash on hand held for payment of Customers' Deposits.

Pension Fund Assets \$ 6,276,552

See details under Pension Fund Balance Sheet, Schedule "L".

Cash held for Canadian Light & Power Company Employees' Pension Fund \$ 73,983

This amount represents that portion of cash on hand held for the pension fund of employees transferred from Canadian Light & Power Company to Quebec Hydro-Electric Commission.

Investments \$ 3,822,804

This amount includes the following:

Government and Government-guaranteed Bonds:

\$ 150,000.	Canadian National Rlys.	2 $\frac{3}{4}$ %-1967	\$ 152,250		
\$2,180,000.	Quebec Hydro-Electric Commission	2 % -1957	2,070,000		
\$ 700,000.	Province of Quebec	3 % -1956	700,000	\$	2,922,250
	Forward			\$	2,922,250

	Brought forward		\$ 2,922,250
% of Stock held			
50	Montreal Coke & Mfg. Co. 49,994 common shares — Capital Stock	\$ 249,970	
86	Montreal Island Power Company 8,622 preferred shares — Capital Stock	1	
91	Montreal Island Power Company 68,582 common shares — Capital Stock	1	
.01	United Securities Ltd. 4 7/8 common shares — Capital Stock	1	
50	Union Investors Ltd. 19,691 common shares — Capital Stock	25,310	
—	Gas Journal Publishers 27 common shares — Capital Stock	270	
75	Beauharnois Light, Heat and Power Company 538,912 common shares — Capital Stock		
—	Midway Securities Company 24,660 common shares — Capital Stock	1	
51	Keystone Transports Limited 510 common shares — Capital Stock	425,000	
100	Chambly Power Corporation 1,000 common shares — Capital Stock	200,000	
			<u>900,554</u>
			<u>\$ 3,822,804</u>

Suspense Accounts **\$ 5,860,581**

This is detailed as follows:			
Montreal Island Power Company			
Excess of the debt assumed over the value of properties and plant, as at April 14, 1944			
Debt assumed	\$ 9,065,000		
less: funds in hands of Trustees	7,446		
	<u>\$ 9,057,554</u>		
Depreciated value of properties	\$7,660,005		
Compensation 10%	766,000	8,426,005	\$ 631,549
Montreal Light, Heat & Power Consolidated			
Cost of Montreal Light, Heat & Power Consolidated and subsidiary companies' shares	\$113,840,326		
less: value of net current assets of these companies	99,031,190		
	<u>\$ 14,809,136</u>		
Excess of amount of debt assumed over the value of properties and plant	29,132,928		
Compensation of 10% for expropriation	5,737,172	49,679,236	
		<u>\$ 50,310,785</u>	
Less: Reserve for Amortization		44,450,204	<u>\$ 5,860,581</u>

LIABILITIES

Funded Debt **\$192,524,300**

This amount is arrived at as follows:

Assumed \$ 14,700,500

There is no change in this amount from December 31, 1950.

Quebec Hydro-Electric Commission Debentures:

Balance December 31, 1950 \$184,509,100

Less: redeemed during the year —

Series "A" 2 $\frac{1}{8}$ %-1951 \$ 500,000

Series "D" 1 $\frac{3}{4}$ %-1951 500,000

Series "E" 2% -1957 5,685,300 6,685,300 177,823,800 \$192,524,300

Deferred payment on property acquired

Minister of Finance of the Province of Quebec \$ 947,443

The above represents the balance due the Provincial Government, covering the cost of the road from Cadillac to Rapide VII and payable by annual instalments of \$105,271.46.

Current Liabilities **\$ 6,457,830**

This amount is detailed as follows:

Accounts Payable:

Dominion of Canada —

Export Duty \$ 15,319

Testing of meters 6,594

Sundry 769 \$ 22,682

Province of Quebec —

Sales Tax collections 60,001

Power Purchased:

Beauharnois L. H. and P. Co. \$ 451,960

Shawinigan W. & P. Co. 227,675 679,635

Automatic Electric Canada Ltd. \$ 19,100

Beauharnois L. H. and P. Company 169,694

Bédard-Girard Ltd. 60,330

Canada Iron Foundries Ltd. 120,219

Canada Wire & Cable Co. Ltd. 35,212

Canadian General Electric Co. Ltd. 523,749

Canadian Hoosier Engineering Co. Ltd. 69,565

Canadian Meter Co. Ltd. 18,975

Canadian Westinghouse Co. Ltd. 84,279

Collet Frères Ltée 76,555

Dansereau Ltée 22,984 1,200,662

Forward \$ 1,962,980

Brought forward	\$ 1,962,980		
Dominion Bridge Co. Ltd.	37,938		
Eastern Power Devices Ltd.	15,944		
G.M. Gest Ltd.	19,396		
Les Développements du Nord-Est Ltée	40,867		
Montreal Coke & Manufacturing Co.	410,564		
Munderloh & Co. Ltd.	14,591		
Northern Electric Co. Ltd.	157,621		
Richard & B. A. Ryan Ltd.	14,242		
Shawinigan Water & Power Co.	35,374		
Simard & Frère Cie Ltée	223,704		
A. R. Williams Machinery Co. Ltd.	15,061		
Customers' Advances for Construction — Electric	215,630		
Customers' Advances for Construction — Gas	19,154		
Wages Payable	130,095		
Sundry Accounts Payable	477,766	\$ 3,790,927	
Accrued Liabilities:			
Accrued Interest on funded debt to December 31, 1951	\$ 1,615,086		
Retention on Contracts:			
Collet Frères Ltée	\$41,400		
Commercial & Industrial Ventilation Ltd.	30,457		
G.M. Gest Ltd.	11,989		
Grinnel Co. of Canada Ltd.	20,700		
Industrial Plumbing & Heating Co. Ltd.	38,727		
D. Lamothe Ltée	25,000		
Metropole Electric Inc.	49,386		
Molini Ltd.	27,215		
Simard & Frère Cie Ltée	22,809		
Other	66,300	333,983	
Reserve for Workmen's Compensation	250,102		
Accrued Municipal and School Taxes	1,905		
Royalties accrued	110,858		
Conduit and pole rental	8,684		
City of Montreal Paving provision	212,619		
Sundry accruals	133,666	2,666,903	\$ 6,457,830

Customers' Deposits **\$ 639,994**

This amount represents and is detailed as follows:

Deposits	\$ 577,741		
Accrued Interest to December 31, 1951	62,253	\$ 639,994	

Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company Employees' Pension Fund **\$ 6,276,552**

See details under Pension Fund Balance Sheet, Schedule "L".

Canadian Light & Power Company Employees' Pension Fund \$ 73,983

This represents the Pension Fund of Canadian Light & Power Company employees taken over when the Quebec Hydro-Electric Commission acquired that company's properties.

Details are as follows :

Balance December 31, 1950	\$ 75,925	
Interest credited for year at 3% on average balance	2,225	
	<u>\$ 78,150</u>	
less: Pensions paid during year	4,167	\$ 73,983

Reserves \$ 33,399,197

For comparative purposes, to the amount of \$ 33,399,197
should be added the following items deducted from the assets :

Reserve for Renewals	28,458,124	
Reserve for Amortization	44,656,249	106,513,570

	Montreal System	Northwestern Quebec System	
Amount at December 31, 1950	\$ 87,370,535	\$ 671,908	
Interest credited to Reserves	2,604,509	22,333	
Charges to Revenue Account for year	15,733,393	538,495	
	<u>\$105,708,437</u>	<u>\$ 1,232,736</u>	
Less: Charges for the year	309,622	117,981	
	<u>\$105,398,815</u>	<u>\$ 1,114,755</u>	<u>\$106,513,570</u>

Details of these reserves are as follows:

	Montreal System	Northwestern Quebec System	Total
Reserve for Renewals	\$ 27,889,896	\$ 568,228	\$ 28,458,124
Reserve for Amortization	44,450,204	206,045	44,656,249
Reserve for Deferred Maintenance	4,955,734	6,685	4,962,419
Reserve for Deferred Maintenance — Lac Dozois Reservoir		28,586	28,586
Reserve for Improvements	9,695,452	305,211	10,000,663
Reserve for Contingencies	8,557,605		8,557,605
Reserve for Stabilization of Rates	9,300,228		9,300,228
Reserve for Investment Equalization	202,124		202,124
Reserve for Customers' Deposits, non-active	347,572		347,572
	<u>\$105,398,815</u>	<u>\$ 1,114,755</u>	<u>\$106,513,570</u>

Schedule "B"

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

of the

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

MONTREAL SYSTEM

for the year ended December 31, 1951

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

MONTREAL SYSTEM

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

for the year ended December 31, 1951

REVENUE

Electricity :

Domestic	\$ 9,291,299	
Commercial	8,050,207	
Industrial	11,083,097	
Municipal — Power	717,427	
Municipal — Street Lighting	468,615	
Transportation	1,577,533	
Wholesale	499,150	
Export — Primary	1,664,652	
Industrial — Secondary	205,756	
Wholesale — Secondary	1,068,961	\$34,626,697

Gas :

Domestic	\$ 5,606,955	
Industrial	2,258,848	7,865,803

Other Operating Income		803,429
		<u>\$43,295,929</u>

EXPENSES

Operating, Maintenance, Administration and other current expenses	\$19,676,166	
Contributions to Pension Fund	333,595	
Contributions for school and municipal purposes	3,472,676	
Interest	4,080,099	
Provision for Renewals	5,495,709	
Provision for Amortization	5,860,649	
Provision for Improvements	1,500,000	
Provision for Contingencies	2,877,035	\$43,295,929

Subject to our report of even date.

(Signed)

McDONALD, CURRIE & CO.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

MONTREAL SYSTEM

Details of the Statement of Revenue and Expenses for the year ended December 31, 1951

Other Operating Revenue \$ 803,429

This amount is detailed as follows :

Merchandising (net)	\$ 142,740	
Rentals — Electric properties	225,000	
Rentals — Other	35,964	
Discounts collected	291,104	
Steam Heating	9,422	
Discounts on Purchases	27,922	
Pole Rent	26,424	
Other Utility Revenue	44,853	\$ 803,429

Operating, Maintenance, Administration and other Current Expenses \$19,676,166

This item includes :

Electricity :

Power Purchased —

Beauharnois	\$ 5,394,304	
Shawinigan	2,037,233	\$ 7,431,537
Generation (including Royalties \$254,234)	\$ 821,190	
Transmission	68,289	
Substations	838,950	
Distribution	1,520,926	
Street Lighting	103,032	
Supervision and Engineering	163,712	3,516,099

Gas :

Gas Purchased (Mtl. Coke & Mfg. Company)	\$ 4,569,247	
Holder Stations	192,198	
Distribution	832,463	
Supervision and Engineering	55,052	5,648,960

Miscellaneous :

Customers' Accounting and Collection	\$ 1,873,975	
Sales Promotion — Electricity and Gas	67,728	
Warehouse	83,880	
Sundries	189,315	2,214,898

Administration 839,756

Service Centre 24,916 \$ 19,676,166

Contributions for School and Municipal Taxes \$ 3,472,676

This amount represents school and municipal taxes and a contribution of \$2,800,000 under authority of the Act to Insure the Progress of Education.

Interest \$ 4,080,099

This item is made up as follows :

Interest on Funded Debt	\$ 5,365,362		
Interest on Deposits	21,686		
Interest on Reserves	2,626,722		
Interest on Canadian Light & Power Co.			
Employees' Pension Reserve	2,225		
Interest on Minority Shares	504		
Premiums on Bonds issued and on Bonds retired	5,334		
U.S. Exchange	3,419		
Other	216	\$ 8,025,468	
Less: Interest Revenue from Beauharnois Light, Heat and Power Company and others	\$ 3,391,214		
Interest applied to Northwestern Quebec System	554,155	3,945,369	\$ 4,080,099

Schedule "C"

ANALYSIS OF
ELECTRICITY AND GAS SALES
for the year 1951
IN THE TERRITORY SERVED BY THE
QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

MONTREAL SYSTEM

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

MONTREAL SYSTEM

Analysis of Electricity Sales - 1951

<u>Service</u>	<u>Customers</u> <u>(Average - 1951)</u>	<u>KWH</u>	<u>Amount</u>	<u>per KWH</u> <u>¢</u>
Domestic	314,516	583,613,740	\$ 9,291,299	1.5920
Commercial	44,946	440,217,017	8,035,617	1.8257
Industrial	6,288			
Primary		1,237,093,869	11,083,097	.8959
Secondary		165,620,020	222,674	.1344
Municipal				
Power	28	139,432,647	717,427	.5145
Street Lighting	15	24,183,887	468,615	1.9377
Transportation				
Street Railway & Busses	1	160,920,760	1,309,970	.8140
Other Railways	2	25,434,088	267,563	1.0520
Wholesale				
Municipalities	3	43,304,820	292,886	.6763
Public Services	4			
Primary		32,525,143	206,264	.6342
Secondary		752,159,050	1,068,961	.1421
Export — U.S.A.	1			
Primary		834,120,000	1,664,652	.1996
	<u>365,804</u>	<u>4,438,625,041</u>	<u>\$34,629,025</u>	<u>.7802</u>

SUMMARY

Primary — Ordinary	2,686,725,971	\$31,672,738	1.1789
Export — U.S.A.	834,120,000	1,664,652	.1996
Total	3,520,845,971	\$33,337,390	.9469
Secondary — Ordinary	917,779,070	1,291,635	.1407
Grand Total	<u>4,438,625,041</u>	<u>\$34,629,025</u>	<u>.7802</u>

K.W.H. per customer — Domestic	1856	Revenue per customer — Domestic	\$ 29.54
Commercial	9793	Commercial	178.78

Analysis of Gas Sales - 1951

<u>Service</u>	<u>Customers</u> <u>(Average - 1951)</u>	<u>Cubic Feet</u>	<u>Amount</u>	<u>Per 1000</u> <u>Cu. ft.</u>
Domestic	230,990	5,152,799,500	\$ 5,606,956	1.09
Commercial	14,195	2,432,004,400	2,258,847	.9288
	<u>245,185</u>	<u>7,584,803,900</u>	<u>\$ 7,865,803</u>	<u>1.037</u>

NOTE : Included in above sales :

House Heating	734	338,034,800	\$ 238,040	.70
C.F. per customer — Domestic	22,307	Revenue per customer — Domestic	\$ 24.27	
Commercial	171,328	Commercial	159.13	

Schedules "D" and "E"

PRODUCTION STATISTICS

of the properties of the

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

MONTREAL SYSTEM

for the year 1951

"D" — ELECTRICITY

"E" — GAS

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

MONTREAL SYSTEM

Production Statistics - 1951

(D) — ELECTRICITY

Generated :		Kilowatt-hours	
Chambly		28,747,080	
Cedars		1,334,064,100	
Rivière-des-Prairies		325,948,000	1,688,759,180
Purchased :			
S. W. & P. Co.		638,549,350	
B. L. H. and P. Co. — Primary		2,000,410,000	
— Secondary		506,930,000	3,145,889,350
Used for Production			4,834,648,530
			30,634,380
Sales			4,804,014,150
			4,438,625,041
Losses — 8.23%			365,389,109
		<u>KW</u>	
System Peak — Primary		688,200	
— Secondary		9,870	
		698,070	
Electricity customers			
(December 31, 1951)	380,171	Active electric meters	399,627
Connections (December 31, 1951)	387,218	Annual load factor	78.58%

(E) — G A S

		Cubic feet	
Gas purchased		8,043,444,000	
Gas sold		7,584,803,900	
Losses — 6.05%		458,640,100	
Average calorific value of gas sold		466.4	B.T.U.
Specific gravity of gas sold		0.52	
Maximum 24 hour send out		25,897,000	
Gas customers (December 31, 1951)		247,731	
Connections (December 31, 1951)		252,689	
Active meters		254,333	

Schedule "F"

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

of the

NORTHWESTERN QUEBEC SYSTEM

for the year ended December 31, 1951

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION
NORTHWESTERN QUEBEC SYSTEM

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES
for the year ended December 31, 1951

GENERATION AND DISTRIBUTION

REVENUE

Sales of Electricity	\$1,096,513
Rentals	4,342
Miscellaneous	4,223
Water Storage	50,000
	\$1,155,078

EXPENSES

Operating, Maintenance, Administration and other current expenses	\$ 371,153	
Interest	335,953	
Amortization of Sundry Capitalized Expenses	54,449	
Provision for Renewals	289,250	
Provision for Improvements	104,273	\$1,155,078

DOZOIS RESERVOIR (Year ended June 30, 1951)

REVENUE

Assessments for water storage	\$ 436,434
-------------------------------------	------------

EXPENSES

Operating, Maintenance and Administration	\$ 23,259	
Interest	218,202	
Provision for Maintenance	44,973	
Provision for Amortization	100,000	
Portion of Revenue attributable to Rapide VII pondage	50,000	\$ 436,434

Subject to our report of even date.

(Signed)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

NORTHWESTERN QUEBEC SYSTEM

Details of Statement of Revenue and Expenses for the year ended December 31, 1951

Operating, Maintenance and other Current Expenses are detailed as follows :

GENERATION :

Operation :

Supervision and Engineering	\$ 9,418
Wages	35,035
Water Rentals	15,000
Water Storage	64,527
Royalties	30,554
Supplies and Expenses	9,276
Lubricants	95

Maintenance :

Buildings and Structures	7,976	
Embankments	3,079	
Control Works — River	3,249	
Dams and Waste Gates	598	
Turbines and Accessories	2,331	
Generators and Accessories	2,107	
Accessory Electric Equipment	4,248	
Miscellaneous Power Plant Equipment	2,422	
Roads and Bridges	36,346	\$ 226,261

TRANSMISSION :

Operation :

Supervision and Engineering	\$ 5,308
Substations — Labour	33,897
Supplies and Expenses	4,915
Overhead System	25,965

Maintenance :

Building and Structures	2,430	
Station Equipment — Transformers	2,392	
Switching Equipment	4,979	
Roads and Trails	1,094	
Overhead System	4,358	85,338

SUPERVISION AND ENGINEERING	14,828
-----------------------------------	--------

MISCELLANEOUS EXPENSES :

Stores	\$ 4,414	
Staff House Expense	597	
Rented Buildings	3,348	
Insurance	134	
Maintenance of Communications	3,675	
Contributions to Pension Fund	5,670	
Contributions — Municipal and School	272	
Employees' Welfare — Church and School	3,473	
Sundries	3,143	
Proportion of General Administration Expenses	20,000	44,726
		<u>\$ 371,153</u>

Schedule "G"

SALES AND PRODUCTION STATISTICS

of the

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

NORTHWESTERN QUEBEC SYSTEM

for the year ended December 31, 1951

QUEBEC HYDRO-ELECTRIC COMMISSION

NORTHWESTERN QUEBEC SYSTEM

Analysis of Electricity Sales - 1951

<u>Customers</u>	<u>KWH</u>	<u>Amount</u>	<u>per KWH</u>
Industrial			¢
Consolidated Duquesne Mining Co. Ltd.	720,780	\$ 8,888	1.233
Noranda Mines Ltd.	99,115,800	468,323	.4725
Normetal Mining Corporation Ltd.	17,544,051	132,291	.7541
Poitras & Frères Inc.	96,900	2,258	2.3306
Public Services :			
La Coopérative d'Electricité d'Abitibi-Ouest ...	2,097,147	27,884	1.3296
La Coopérative d'Electricité d'Abitibi-Est	241,800	4,185	1.7308
La Ville d'Amos	2,980,000	43,374	1.4555
Northern Quebec Power Co. Ltd.	65,172,800	406,971	.6244
Domestic	277,322	2,340	.8438
	<u>188,246,600</u>	<u>\$1,096,514</u>	<u>.5825</u>

Production Statistics - 1951

	<u>kWh</u>
Generation	201,229,000
Used for Production	1,541,443
	<u>199,687,557</u>
Sales	188,246,600
Losses — 6.08%	<u>11,440,957</u>
Annual load factor — 50.29%	

Schedule "H"

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

as at December 31, 1951

of

**BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY
AND SUBSIDIARY COMPANIES**

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY
AND SUBSIDIARY COMPANIES

Consolidated Balance Sheet as at December 31, 1951

ASSETS

Fixed Assets:

Properties and Plant	\$125,777,142	
Less: Reserves for Depreciation and Renewals	22,089,355	\$103,687,787

Current Assets:

Cash on hand and in Banks	\$ 777,118	
Accounts Receivable	1,669,020	
Inventories	879,991	
Deferred and Prepaid Charges	185,214	3,511,343
		\$107,199,130

LIABILITIES

Advances from Quebec Hydro-Electric Commission represented by promissory notes		\$ 87,840,000
---	--	---------------

Current Liabilities:

Accounts Payable and Accrued Liabilities	\$ 1,341,481	
Accrued Interest on advances from Quebec Hydro-Electric Commission	645,816	1,987,297
Reserve for Contingencies, including Deferred Maintenance	\$ 10,388,821	
Reserve for Improvements	2,983,012	13,371,833
Capital Stock represented by 715,779 no-par-value common shares		4,000,000
		\$107,199,130

NOTE: The above figures do not take into consideration the commitments for purchases of equipment and other construction contracts, amounting to approximately \$8,500,000.

Subject to our report of even date.
(Signed)

Approved on behalf of the Directors :

(Signed) L. E. POTVIN, *President*,
(Signed) J. A. SAVOIE, *Vice-President*.

McDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

AUDITORS' REPORT

We have examined the consolidated Balance Sheet of Beauharnois Light, Heat and Power Company and its subsidiary companies as at December 31, 1951, and the statement of Revenue and Expenses for the year ended on that date. We have obtained all the information and explanations we have required. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards and, accordingly, included such tests of the accounting records as we considered necessary in the circumstances.

We are of the opinion that the operations of Beauharnois Light, Heat and Power Company during the year have been carried on in conformity with the law and that the attached consolidated Balance Sheet and the related statement of Revenue and Expenses exhibit a true and correct view of the consolidated financial position of Beauharnois Light, Heat and Power Company and its subsidiary companies as at December 31, 1951, and the result of operations for the period under review, according to the information and explanations given to us and as shown by the books of the companies.

(S i g n e d)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

COMMENTS ON THE CONSOLIDATED BALANCE SHEET

of the

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY AND ITS SUBSIDIARIES

as at December 31, 1951

This Balance Sheet includes all the assets and liabilities of Beauharnois Light, Heat and Power Company and its subsidiary companies.

The subsidiary companies are the following :

Beauharnois Land Company
Coteau Rapids Transmission Company Limited

The Beauharnois Land Company was organized for the specific purpose of holding properties acquired for various purposes during the development of Beauharnois, in order that they could be resold, in whole or in part, without being subject to the Trust Deeds of the Beauharnois Light, Heat and Power Company.

The Coteau Rapids Transmission Company Limited, which has a federal charter, was organized to act as owner of the Beauharnois-Ontario transmission line (re-Ontario-Hydro contract) and, as such, supply electric power to Ontario.

The items in the Balance Sheet are detailed as follows :

ASSETS

Properties and Plant \$103,687,787

The above amount is made up as follows :

Value as at April 14, 1944, based on original cost as established by an
independent engineer \$ 77,426,675

Additions (net) since, at cost —

	To December 31, 1950	Net additions for year	To December 31, 1951
Generation (including land and servitudes, power house building, excavation and embankments, diversions, control works, remedial works, dams and waste gates, tail race, turbines and accessories, generators and accessories, electrical accessory equipment and sundry equipment)	\$ 7,156,115	\$ 2,592,609	\$ 9,748,724
Transmission	574,470	293,852	868,322
Distribution	6,499	—	6,499
General (including land and houses, buildings, wharf, machine shop and garage equipment)	233,438	90,559	323,997
Forward	\$ 7,970,522	\$ 2,977,020	\$10,947,542

Brought forward	\$ 7,970,522	\$ 2,977,020	\$10,947,542	
Undistributed (including engineering and administration, insurance, boulder clay excavation equipment and construction plant and equipment	1,255,384	177,241	1,078,143	
Retirement Work in Progress	265		265	
	\$ 9,226,171	\$ 2,799,779	\$12,025,950	
Power Plant No. 2	27,837,804	8,486,713	36,324,517	
	\$37,063,975	\$11,286,492	\$48,350,467	\$ 48,350,467
				\$125,777,142
Less: Depreciation as at April 14, 1944			\$10,507,611	
Reserve for Renewals, since April 15, 1944			11,581,744	22,089,355
				<u>\$103,687,787</u>

Current Assets \$ 3,511,343

This amount is detailed as follows:

Cash on hand and in Banks \$ 777,118

Accounts Receivable:

Customers' Accounts Receivable	\$ 1,252,416	
Employees' Housing Loans	118,933	
Fraser Brace Eng. Co. Ltd.	33,298	
Marine Industries Ltd.	35,687	
Province of Quebec — Dept. of Roads	35,199	
Quebec Hydro-Electric Commission	34,036	
Unpaid balance on sale of properties	107,225	
Sundry	52,226	1,669,020

Inventories:

Automobiles and Trucks — less Depreciation	\$ 51,078	
Construction Equipment	189,803	
Office Equipment	8,369	
Stores	562,465	
Tools	24,187	
Machine Shop Equipment	44,089	879,991

Deferred and Prepaid charges:

Prepaid Insurance	\$ 20,931	
Prepaid Rentals (water power)	76,200	
Prepaid Taxes	19,172	
Sales Order Costs	68,453	
Sundry	458	185,214
		<u>3,511,343</u>

LIABILITIES

Advances from Quebec Hydro-Electric Commission \$ 87,840,000

This item represents advances made by Quebec Hydro-Electric Commission for the purpose of providing this Company with sufficient funds: a) to redeem the funded debt, and b) for the construction of Power House No. 2, and is represented by promissory notes.

This amount is made up as follows:

Balance, December 31, 1950	\$ 84,540,000	
Add: advanced during year 1951	3,800,000	
	\$ 88,340,000	
Less: reimbursed during year 1951	500,000	87,840,000

Current Liabilities: \$ 1,987,297

This amount includes the following items:

Accounts Payable:

Canadian Allis-Chalmers Ltd.	\$ 44,862	
Canadian General Electric Co. Ltd.	78,373	
Dominion Engineering Co. Ltd.	294,041	
Ellicott Machine Corp.	63,610	
Marine Industries Ltd.	73,653	
Quebec Hydro-Electric Commission	42,140	
Wages Payable	44,736	
Sundry Accounts	98,164	739,579

Accrued Liabilities:

Retention on contracts:

Dominion Bridge Co. Ltd.	\$16,068	
Perron & Frères	21,437	
Other	7,165	\$ 44,670
Workmen's Compensation Awards	2,906	
Accrued Royalties	212,144	
Reserve for Workmen's Compensation	334,525	
Sundry Accruals	7,657	601,902

Accrued Interest on Advances from Quebec Hydro-Electric Commission	645,816	\$ 1,987,297
--	---------	--------------

Reserves

\$ 13,371,833

For purposes of comparison, to this amount of \$ 13,371,833
should be added the following items deducted from the assets:

Reserve for Renewals	11,581,744	
Reserve for Amortization applied against Suspense Account for deficit on Property and Plant	13,246,020	38,199,597

Amount at December 31, 1950	\$ 29,457,623	
Charges to Revenue for year	7,982,264	
Interest credited to Reserves	879,409	

\$ 38,319,296

Charges to Reserves for year	119,699	38,199,597
------------------------------------	---------	------------

The amount of \$38,199,597, less the non-appropriated surplus
of \$441,275 for the year 1943 included therein or a net amount of \$ 37,758,322

is represented by the following assets:

Additions to Properties and Plant from January 1, 1944.....	\$ 48,521,579	
Increase in Working Capital	1,120,843	
	\$ 49,642,422	

Less: excess of Advances from Hydro-Quebec over funded debt redeemed	11,884,100	37,758,322
---	------------	------------

Schedule "I"

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

of

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

for the year ended December 31, 1951

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES

for the year ended December 31, 1951

REVENUE

Electricity :

Industrial	\$2,140,431	
Wholesale	5,476,990	
Sales to other Provinces	4,260,839	
Secondary	1,472,899	\$13,351,159
Other Operating Revenue		45,425
		<u>\$13,396,584</u>

EXPENSES

Operating, Maintenance, Administration and other current expenses	\$1,921,242	
Contributions to Pension Fund	39,234	
Contributions for School and Municipal Purposes	32,437	
Interest	3,421,407	
Provision for Renewals	1,999,252	
Provision for Improvements	2,983,012	
Provision for Contingencies	3,000,000	\$13,396,584

Subject to our report of even date.

(Signed)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

DETAILS
of the
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENSES
for the year 1951

This statement clearly indicates the source of our revenue, with the exception of the item "Other Operating Revenue" in the amount of \$45,425, which is detailed as follows:

Rental Revenue	\$ 15,926
Sales Order Revenue	5,330
Wharf Operations	6,047
Discounts on Purchases	7,363
Miscellaneous	10,759
	<u>\$ 45,425</u>

Operating, Maintenance, Administration and other Current Expenses \$ 1,921,242

This amount is made up of the following items:

Generation (including Water Rentals, \$ 133,139 and Royalties \$ 800,409)	\$ 1,440,050		
Transmission	63,401		
Supervision and Engineering	81,743		
Rental of St. Timothee Plant	225,000		
General :			
Hydro-Quebec Charge for Administration	\$53,225		
General Administration	57,823	111,048	<u>\$ 1,921,242</u>

Contributions for School and Municipal purposes \$ 32,437

This item represents Municipal and School Taxes covering the period under review.

Interest \$ 3,421,407

This item includes :

Interest on Advances from Hydro-Quebec	\$ 2,547,687		
Interest on Reserves	879,409		
U.S. Exchange	256		
Other Interest	120		
	<u>\$ 3,427,472</u>		
Less : Interest Revenue	6,065		<u>\$ 3,421,407</u>

Schedules "J" and "K"

ELECTRICITY SALES AND PRODUCTION STATISTICS

of

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

for the year 1951

"J" — SALES

"K" — PRODUCTION

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

(J) - Analysis of Electricity Sales - 1951

<u>Service</u>	<u>Customers</u>	<u>KWH</u>	<u>Amount</u>	<u>per KWH</u>
Industrial	11			¢
Primary		649,199,444	\$ 2,140,431	.3297
Secondary		461,997,333	1,090,470	.2360
Public Services	2			
Primary		2,112,609,020	5,476,990	.2593
Secondary		486,330,000	382,429	.0786
Sales to other Provinces	1	1,667,860,000	4,260,839	.2555
	14	5,377,995,797	\$13,351,159	.2483
Total — Primary		4,429,668,464	\$11,878,260	.2682
— Secondary		948,327,333	1,472,899	.1553
		5,377,995,797	\$13,351,159	.2483

(K) - Production Statistics - 1951

	<u>KWH</u>
Generation	5,463,669,000
Used for Production	32,476,080
Non-revenue energy	37,831,256
	5,393,361,664
Sales	5,377,995,797
Losses — 0.29%	15,365,867

	<u>KW</u>
System Peak — Primary 60 cycle	459,700
25 cycle	186,500
	646,200
Secondary	132,800
	779,000

Annual load factor : 77.65%

Schedule "L"

HYDRO-QUEBEC AND BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND
POWER COMPANY

EMPLOYEES' PENSION FUND

BALANCE SHEET AS AT DECEMBER 31, 1951

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE FOR
THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1951

DETAIL OF INVESTMENTS AS AT DECEMBER 31, 1951

HYDRO-QUEBEC AND BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

EMPLOYEES' PENSION FUND

Balance Sheet

as at December 31, 1951

ASSETS

Investments	\$ 5,865,172
Loans to Pensioners	14,158
Arrears due from Employees	564,570
	\$ 6,443,900

LIABILITIES

RESERVE :

Balance as at December 31, 1950	\$ 5,690,036
Add : Additional arrears set up	83,703
	\$ 5,773,739
Deduct : Adjustments for employees leaving service	7,776
	\$ 5,765,963
Add : Excess of Revenue over Expenditures for year ended December 31, 1951	510,589
	\$ 6,276,552
Due to Hydro-Quebec	167,348
	\$ 6,443,900

Subject to our report of even date.

(Signed)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Approved on behalf of the Commission :

(Signed) L. E. POTVIN, *President,*

(Signed) J. A. SAVOIE, *Vice-President.*

Montreal, March 19, 1952.

AUDITORS' REPORT

We have examined the Balance Sheet of the Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company Employees' Pension Fund as at December 31, 1951, and the statement of Revenue and Expenditures for the year ended on that date. We have obtained all the information and explanations we have required. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and, accordingly, included such tests of the accounting records as we considered necessary in the circumstances.

Subject to the adequacy of the reserve and to the above remarks, we are of the opinion that the attached Balance Sheet and the related statement of Revenue and Expenditures for the year ended December 31, 1951, exhibit a true and correct view of the financial position of the Hydro-Quebec and Beauharnois Light, Heat and Power Company Employees' Pension Fund as at December 31, 1951, and the results of operations for the period under review, according to the information and explanations given to us and as shown by the books.

(Signed)

MCDONALD, CURRIE & CO.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

HYDRO-QUEBEC AND BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY
EMPLOYEES' PENSION FUND

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURES

for the year ended December 31, 1951

REVENUE :

Contributions :

Employees	\$ 189,249	
Hydro-Quebec and Beauharnois	378,499	
	<u>\$ 567,748</u>	
Less : refunded to employees leaving service	20,695	\$ 547,053
Revenue from Investments	\$ 153,697	
Interest on Employees' arrears	21,316	175,013
		<u>\$ 722,066</u>

EXPENDITURES :

Pensions paid	211,477
Excess of revenue over expenditures credited to Reserve account	<u>\$ 510,589</u>

Subject to our report of even date.

(Signed)

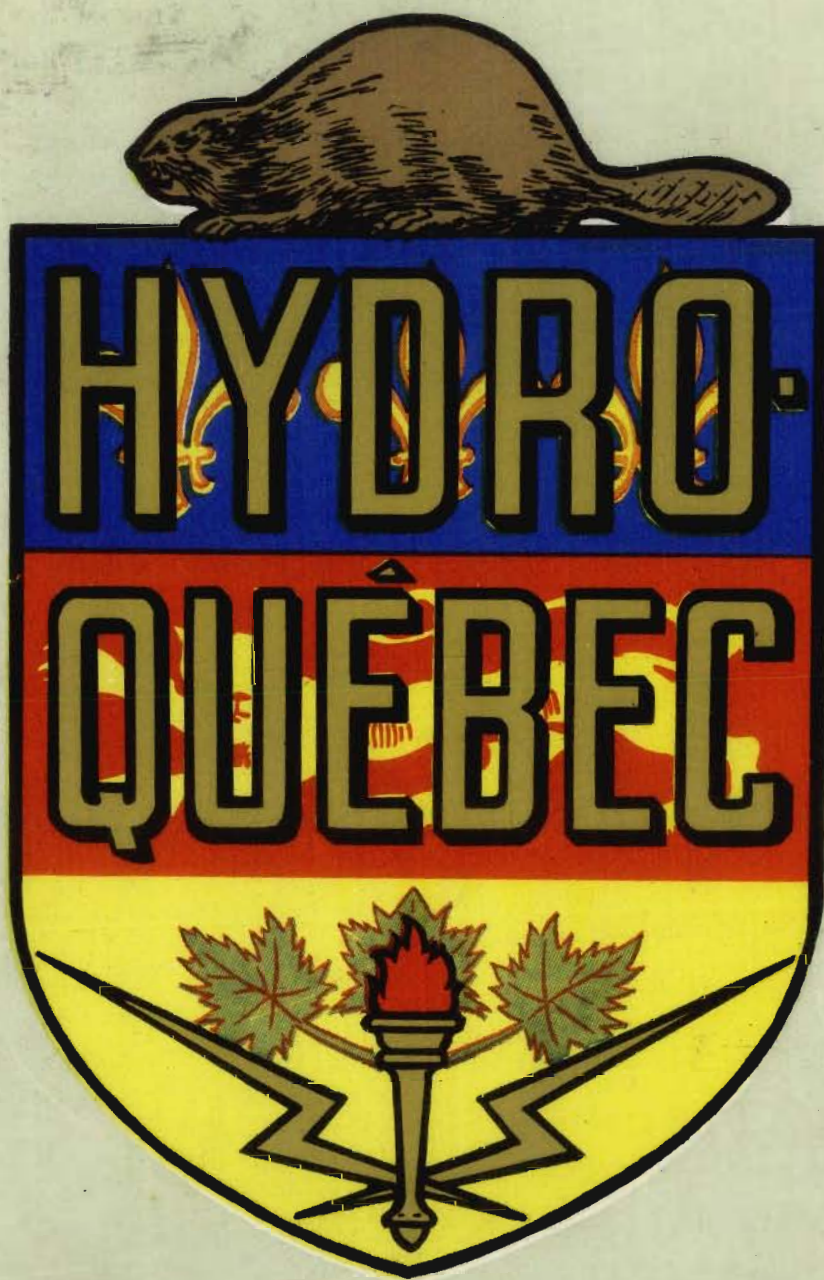
McDONALD, CURRIE & Co.,
Chartered Accountants

ROSAIRE COURTOIS,
Chartered Accountant

Montreal, March 19, 1952.

PENSION FUND INVESTMENTS AS AT DECEMBER 31, 1951

Total Holdings	Name of Security	Unit		Book Value	Income	Annual Net Yield Book Value
		Cost	Book Value			
\$ 30,000	Acton Vale, Sch. Comm. Ser. 3, 1961-75	94.50	94.50	28,350	900	3.17
70,000	Beauharnois, Town of Ser. 3, 1961-70	98.15	98.15	68,705	2,100	3.05
45,000	Buckingham, School Trustees, Mun. of Ser. 3, 1952-71	100.25	100.00	45,000	1,350	3.00
20,000	Chambly Bassin, Vlge of Ser. 3 1/4, 1961-70	98.20	98.20	19,640	650	3.31
5,000	Chatham, Township Ser. 3 1/2, 1961	99.50	99.50	4,975	175	3.52
5,000	" " Ser. 3 1/2, 1962	99.00	99.00	4,950	175	3.53
5,000	" " Ser. 3 1/2, 1963	98.50	98.50	4,925	175	3.55
5,000	" " Ser. 3 1/2, 1964	97.75	97.75	4,887	175	3.58
37,000	" " Ser. 3 1/2, 1965	97.15	97.15	35,946	1,295	3.60
125,000	Dorval, Town of Ser. 3, 1964	94.00	94.00	117,500	3,750	3.19
95,000	Drummondville, City of Ser. 3, 1961-65	97.90	97.90	93,005	2,850	3.06
30,000	Giffard, School Comm. Vlge of Ser. 3, 1952-57	99.75	99.75	29,925	900	3.01
151,000	Hampstead, Town of Ser. 3, 1961-75	97.50	97.50	147,225	4,530	3.08
17,800	" " Ser. 2 3/4, 1968-72	94.27	94.27	16,780	490	2.92
20,000	Hull, Township, Prot. School Board Ser. 3 1/2, 1961-65	100.50	100.00	20,000	700	3.50
20,000	Huntingdon, Cath. School Commission Ser. 3, 1961-65	97.00	97.00	19,400	600	3.09
1,000,000	Hydro-Quebec Ser. "C" Debs. 3, 1960	100.00	100.00	1,000,000	30,000	3.00
1,200,000	" " " "C" " 3, 1969	99.79	99.79	1,197,500	36,000	3.01
167,000	" " " "D" " 3, 1969-73	100.61	100.00	167,000	5,010	3.00
60,000	Joliette, City of Ser. 3, 1958-67	100.00	100.00	60,000	1,800	3.00
42,000	L'Ancienne Lorette, Mun. Parish Ser. 3, 1952-63	99.00	99.00	41,580	1,260	3.03
25,000	L'Epiphanie, Mun. Vlge. Ser. 3, 1968-76	100.00	100.00	25,000	750	3.00
3,000	Lasalle, Town of Ville Ser. 3 1/4, 1957	101.00	100.00	3,000	97	3.25
60,000	Lower St. Lawrence Power Co., 1st Mortgage Ser. 3 3/4, 1965	97.15	97.15	58,290	2,250	3.86
27,000	Magog, City of Ser. 3, 1963-70	97.38	97.38	26,291	810	3.08
50,000	Mégantic, Town of Ser. 3, 1958-67	100.25	100.00	50,000	1,500	3.00
3,600	Métis Beach Ser. 4 1/2, 1952-53	104.92	100.00	3,600	162	4.50
75,000	Montreal, City of Ser. 3, 1965	100.00	100.00	75,000	2,250	3.00
250,000	Montreal Coke & Mfg. Co. Ser. 3, 1963	100.00	100.00	250,000	7,500	3.00
300,000	M. L. H. & P. Cons. Ser. 4, 1969	103.25	100.00	300,000	12,000	4.00
80,000	New Brunswick, Prov. of Ser. 3 1/4, 1956-58	103.25	100.00	80,000	2,600	3.25
48,000	Orms town, Mun. Vlge. Ser. 2 3/4, 1952-72	95.80	95.80	45,984	1,320	2.87
50,000	Princeville, Mun. Vlge. Ser. 3, 1958-66	100.00	100.00	50,000	1,500	3.00
14,300	Plessisville, Sch. Comm. Ser. 2 3/4, 1968-77	97.50	97.50	13,943	393	2.82
25,000	Quebec, City of Ser. 3, 1961-65	97.00	97.00	24,250	750	3.09
800,000	Quebec, Prov. of Ser. 3, 1954-56	100.00	100.00	800,000	24,000	3.00
8,000	Rawdon, Sch. Trustees of Ser. 3 1/4, 1955-59	96.13	96.13	7,690	260	3.38
22,000	Rawdon, Sch. Trustees of Ser. 3 1/2, 1960-69	96.13	96.13	21,147	770	3.64
82,000	Richmond, Town of Ser. 3, 1952-77	102.25	100.00	82,000	2,460	3.00
50,000	Ste-Adele, Mun. Parish Ser. 3 1/2, 1965	97.71	97.71	48,855	1,750	3.58
20,000	Ste-Agathe des Mts. Town of Ser. 3, 1959-68	98.75	98.75	19,750	600	3.04
25,000	St-Jérôme, Town of Ser. 3 1/4, 1965	99.00	99.00	24,750	813	3.28
94,000	Sherbrooke, City of Ser. 3, 1960-64	99.75	99.75	93,765	2,820	3.01
244,000	Synd. for Redemption of Seign. Rents Ser. 2 3/4, 1967-72	100.63	100.00	244,000	6,710	2.75
300,000	Trois-Rivières, City of Ser. 3, 1967-76	101.00	100.00	300,000	9,000	3.00
71,500	Victoriaville, Town of Ser. 2 3/4, 1957-66	99.25	99.25	70,964	1,966	2.77
20,000	Waterloo, Prot. School Comm. Mun. Ser. 3, 1959-66	98.00	98.00	19,600	600	3.06
TOTAL INVESTMENTS				\$5,865,172	\$180,516	3.07



1951



MINISTÈRE DES RESSOURCES HYDRAULIQUES
PROVINCE DE QUÉBEC
CABINET DU MINISTRE

L'HONORABLE GASPARD FAUTEUX,
C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S.,
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

QU'IL PLAISE À VOTRE HONNEUR,

Le soussigné a l'honneur de vous
présenter le rapport de la Commission hydroélectrique de Québec
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1951.

Respectueusement soumis,

J.-S. BOURQUE,

Ministre des Ressources hydrauliques.

Québec, le 24 mars 1952.

HUITIÈME
RAPPORT ANNUEL

de la

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE

de

QUÉBEC

1951

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

L.-EUGÈNE POTVIN, C.A. *Président*

J.-ARTHUR SAVOIE, N.P. *Vice-président*

JOHN W. McCAMMON, B.Sc. *Commissaire*

RAYMOND LATREILLE ING.P. *Commissaire*

RENÉ DUPUIS, ING.P. *Commissaire*

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Montréal, le 28 mars 1952

Honorable J.-S. Bourque,
Ministre des Ressources hydrauliques
Hôtel du Gouvernement
Québec, P.Q.

Monsieur le ministre,

La Commission hydroélectrique de Québec a l'honneur de vous soumettre son rapport de l'exercice 1951, en conformité avec la Loi, 8 George VI, ch. 22, tel qu'amendé par 9 George VI, ch. 30.

Nous soumettons ci-après les rapports financiers consolidés de la Commission (y compris la Montreal Light, Heat & Power Consolidated et notre Réseau du Nord-ouest du Québec) et de la Beauharnois Light, Heat and Power Company, accompagnés des certificats des vérificateurs nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil, ainsi que certaines statistiques d'intérêt général, le tout avec commentaires appropriés par notre contrôleur, M. E.-A. Lemieux.

Ces renseignements sont répartis et détaillés comme suit:

- ANNEXE "A": Bilan au 31 décembre 1951, rapport des vérificateurs, commentaires sur le bilan — Hydro-Québec (Pages 13-24);
- ANNEXE "B": Etat de revenu et dépenses pour l'année finissant le 31 décembre 1951, et commentaires — Hydro-Québec — Réseau de Montréal (Pages 25-28);
- ANNEXE "C": Analyse des ventes d'électricité et de gaz — 1951 — dans le territoire desservi par le réseau de Montréal de l'Hydro-Québec (Pages 29-30);
- ANNEXE "D": Statistiques de la production — 1951 — Propriétés électriques du réseau de Montréal de l'Hydro-Québec (Pages 31-32);
- ANNEXE "E": Statistiques de la production — 1951 — Propriétés gazières de l'Hydro-Québec (Pages 31-32);
- ANNEXE "F": Etat de revenu et dépenses de l'année finissant le 31 décembre 1951, et commentaires — Hydro-Québec — Réseau du Nord-ouest du Québec (Pages 33-35);
- ANNEXE "G": Statistiques des ventes et de la production — 1951 — Hydro-Québec — Réseau du Nord-ouest du Québec (Pages 37-38);
- ANNEXE "H": Bilan consolidé au 31 décembre 1951, rapport des vérificateurs, commentaires sur le bilan — Beauharnois Light, Heat and Power Company et subsidiaires (Pages 39-46);
- ANNEXE "I": Etat de revenu et dépenses de la Beauharnois Light, Heat and Power Company pour l'année se terminant le 31 décembre 1951, et commentaires (Pages 47-49);
- ANNEXE "J": Statistiques des ventes d'électricité en 1951 — Beauharnois Light, Heat and Power Company (Pages 51-52);
- ANNEXE "K": Statistiques de la production en 1951 — Beauharnois Light, Heat and Power Company (Pages 51-52);
- ANNEXE "L": Bilan au 31 décembre 1951, rapport des vérificateurs, état de revenu et dépenses et tableau des placements du Fonds de Pension des employés de la Commission hydroélectrique de Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company (Pages 53-57).

Le commissaire, M. John W. McCammon, qui agit comme directeur général de la Commission hydroélectrique de Québec, présente en page 5 son rapport sur les opérations de l'Hydro-Québec durant l'année, tandis qu'en pages 7 et 8, le commissaire M. René Dupuis, qui s'occupe particulièrement de la Beauharnois Light, Heat and Power Company et de notre Réseau du Nord-ouest du Québec, en fait autant pour ces deux entreprises.

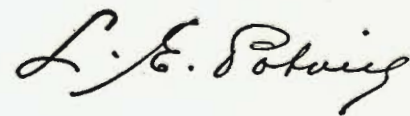
Le rapport du commissaire M. Raymond Latreille, spécialement chargé des opérations du Service du gaz, se trouve à la page 6.

Les pages 9 et 10 contiennent les rapports présentés par le vice-président, le commissaire J.-Arthur Savoie, sur les prêts immobiliers aux employés de la Commission et de Beauharnois Light, Heat and Power Company, ainsi que sur les cours d'été donnés aux étudiants en génie électrique au cours de l'année 1951.

Le commissaire Dupuis, président du Comité des Pensions, présente son rapport à la page 11.

Au nom de mes collègues et en mon nom, je tiens à souligner la loyauté et le dévouement des chefs de service et du personnel en général.

Respectueusement soumis,

A handwritten signature in cursive script, reading "L. E. Potvin".

Président.

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Montréal, le 2 avril 1952

Monsieur L.-E. Potvin,
Président.

Cher monsieur,

La Cité de Montréal et ses banlieues ont continué de grandir en 1951. L'exploitation de la Commission s'en est ressentie d'autant et il y a eu une augmentation de 13% dans la demande d'électricité.

Le nombre des compteurs d'électricité raccordés à notre réseau a passé de 381.068, au 31 décembre 1950, à 399.627, à la même date l'an dernier. Durant l'année, les ventes d'électricité, dans la région de Montréal, se sont chiffrées par 3.604.505.000 kWh, par comparaison avec 3.102.580.000 en 1950.

Il a fallu, pour répondre à la demande accrue et en prévision de l'avenir, poursuivre notre programme de travaux d'expansion à la même allure qu'en 1950 et dépenser \$31.000.000 au compte d'immobilisations. En plus d'ajouter à la puissance de production de Beauharnois, nous avons dû construire d'autres lignes de transport d'énergie et d'autres sous-stations pour amener l'électricité à Montréal. Nous avons dû aussi augmenter considérablement notre réseau de distribution.

Voici les principaux projets entrepris en 1951 : —

a) Câble de 120.000 volts qui traverse le fleuve sur le pont Jacques-Cartier. C'est un branchement supplémentaire en provenance de Beauharnois: il passe par la sous-station St-Maxime sur la rive sud, avant d'entrer à Montréal, dans la sous-station Delorimier, située juste à l'est de l'avenue Delorimier, au nord de la rue Ste-Catherine;

b) Reconstruction de la sous-station 'Centrale' pour desservir le quartier central des affaires de la ville. La nouvelle construction remplace une vieille sous-station bâtie en 1898 et devenue absolument inadéquate, vu l'accroissement de la demande dans le secteur;

c) Construction d'une nouvelle sous-station de manœuvre et de transformation à Montréal-Nord, qui recevra de l'énergie de Beauharnois pour desservir les secteurs nord et nord-est de l'Île de Montréal. Elle est située boulevard Pie IX, à l'endroit où celui-ci croise les voies des Chemins de fer nationaux;

d) Ligne de transport d'énergie à double circuit de 120.000 volts, entre Beauharnois et le site de la sous-station de Montréal-Nord.

Les projets a, c et d, une fois complétés, nous assureront un réseau-ceinture de 120.000 volts complètement bouclé autour de la ville de Montréal.

Il est impossible, en ce moment, de prévoir un fléchissement dans la demande d'électricité et par conséquent, il faudra prévoir pour au moins trois ans à venir, des dépenses considérables au compte d'immobilisations.

Grâce à la disponibilité de la main-d'œuvre et de l'équipement durant l'année 1951, nous avons pu entreprendre un vaste programme d'entretien et d'améliorations longtemps différé à cause de la disette née de la guerre et de l'après-guerre.

Votre tout dévoué,



Commissaire et directeur général

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Montréal, le 25 février 1952.

Monsieur L.-E. Potvin,
Président.

Cher monsieur,

Les ventes de gaz au cours de 1951 ont été de 7.584.803.900 pieds cubes contre 7.210.330.100 pieds cubes en 1950, soit un gain de 5.19%.

Vous trouverez ci-dessous la répartition de la consommation entre les diverses catégories d'abonnés :

CATÉGORIE D'ABONNÉS	QUANTITÉ VENDUE (pi. cu.)	%
Service domiciliaire	4.491.334.100	59.41
Service commercial	1.817.464.800	24.04
Chauffage automatique de l'eau	524.341.700	6.94
Chauffage central	338.034.800	4.47
Grandes boulangeries	191.344.100	2.53
Grandes industries	197.905.500	2.61
Total	7.560.425.000	100.00
Utilisé par Hydro-Québec	24.378.900	
	<u>7.584.803.900</u>	

Le volume maximum de gaz livré dans une journée à l'ensemble de la clientèle a atteint le chiffre record de 25.897.000 pieds cubes en 1951 comparativement à 24.812.000 pieds cubes en 1950. Le nombre de compteurs en service a passé de 250.816, au 31 décembre 1950, à 254.333, au 31 décembre 1951, soit une progression d'environ 1.4%.

Le coût des matières premières et de la main-d'œuvre a plus que doublé depuis que les tarifs généraux du gaz dans le district métropolitain de Montréal ont été établis vers 1934. Par exemple, le prix du charbon dont le gaz est dérivé a augmenté de \$5.30 à \$11.36 la tonne.

Malgré cela, l'Hydro-Québec, contrairement à la tendance générale, n'a pas augmenté les taux du gaz à l'exception toutefois de ceux s'appliquant à 5.368 abonnés sur un total de 240.581, soit 19 abonnés industriels, 735 abonnés qui utilisent le gaz pour chauffer leur domicile et 4.614 abonnés qui se servent du gaz pour chauffage automatique de l'eau. Pour ces catégories d'abonnés, le coût de revient était supérieur au prix de vente.

CONSTRUCTION ET ENTRETIEN

Les additions nettes au réseau de transmission et de distribution durant l'année dernière, ajoutées bout à bout, forment une longueur de 11.2 milles. Ces conduites sont destinées à maintenir et améliorer le service dans le territoire desservi et à l'étendre à de nouveaux quartiers.

Le fonctionnement de l'entreprise s'est poursuivi sans incident marquant. Les postes d'emmagasinement et de pompage, et l'outillage ont été maintenus dans un état satisfaisant d'entretien.

Votre tout dévoué,



Commissaire.

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

Montréal, le 12 mars 1952.

Monsieur L.-E. Potvin,
Président.

Cher monsieur,

Pour la première fois, au mois de décembre, la puissance moyenne de la centrale a dépassé un million de chevaux. En 1951, quatre nouveaux groupes générateurs de 55.000 chevaux chacun ont augmenté à 1.088.000 chevaux la puissance de production de Beauharnois.

Les six autres groupes qui achèveront de remplir la section no 2, déjà commandés, seront mis en service en 1952 et 1953.

L'exploitation, au cours de l'année, s'est faite sans difficulté.

Le dragage s'est continué à bonne allure au cours de l'année: un million et quart de verges cubes d'argile à blocs et trois millions de verges cubes d'argile ordinaire ont été extraites du canal.

Votre tout dévoué,

René Dupuis

Commissaire

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Réseau du Nord-ouest du Québec

Montréal, le 12 mars 1952.

Monsieur L.-E. Potvin,
Président.

Cher monsieur,

Centrale du Rapide VII

En 1951, la production de la centrale du Rapide VII, sur l'Outaouais supérieur, s'est chiffrée par 201.229.000 kWh, accusant un léger recul sur la production de 1950, qui s'était établie à 231.676.000 kWh. La diminution est attribuable surtout à la contraction des ventes à l'un de nos grands abonnés, la Compagnie Northern Quebec Power, qui a ajouté un groupe générateur à sa centrale du Rapide des Quinze; de plus, nous n'avons rien vendu cette année à la Hydro-Electric Power Commission of Ontario qui avait, en 1950, acheté de nous près de 10.000.000 kWh.

Au cours de l'année, la commande a été donnée pour convertir de 25 à 60 périodes la première des génératrices de la centrale.

Emmagasinement des eaux

Les eaux accumulées durant les périodes de crues dans les réservoirs du Lac Dozois, du Grand Lac Victoria et du Rapide VII, lâchées aux périodes d'étiage, ont permis de régulariser le débit de l'Outaouais au profit des centrales hydroélectriques érigées tout le long du parcours de la rivière, telles que les centrales du Rapide VII, des Quinze, de la Cave, des Joachims, des Chenaux, de Bryson, des Chats, de Chaudière et de Rivière-des-Prairies. Chacune de ces centrales contribue sa quote-part à assurer les frais d'exploitation des barrages régulateurs à la tête de l'Outaouais.

Transport d'énergie et sous-stations

La ligne de 115 kV entre Amos et Senneterre, dont l'emprise avait été défrichée l'année précédente, a été construite et mise en service au cours de 1951.

Nous avons aussi construit, au cours de l'année, une ligne de 24 kV, en provenance de la sous-station de Senneterre, pour alimenter le poste de radar de Senneterre.

La construction d'un embranchement de 115/24 kV pour alimenter les mines de Barvue et Pershcourt et la Coopérative de Barraute est aussi terminée. Cependant, la Coopérative de Barraute seule y est actuellement raccordée, les deux mines n'étant pas encore prêtes à prendre livraison de l'énergie électrique.

Quant à la ligne de transport d'énergie de 115 kV entre la sous-station Pandora et la centrale du Rapide II, le défrichement de l'emprise en a été complété et la construction de la ligne commencée.

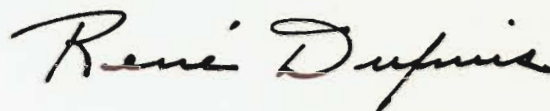
Deux sous-stations — celles de Barraute et de Senneterre — érigées au cours de l'année, sont maintenant raccordées au réseau.

Rapide II

La Commission a choisi le Rapide II pour site de sa nouvelle centrale hydroélectrique sur l'Outaouais supérieur. La route d'accès a été terminée au cours de l'année.

De plus, les travaux d'aménagement proprement dits ont débuté en septembre et à la fin de l'année, les camps de construction et plusieurs maisons permanentes, qui serviront plus tard au personnel en résidence, étaient déjà complétés ou près de l'être. Le personnel de la Commission chargé de la surveillance des travaux occupera ces maisons durant la construction.

Votre tout dévoué,



Commissaire.

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Montréal, le 3 février 1952.

Monsieur L.-E. Potvin,
Président.

Prêts immobiliers aux employés d'Hydro-Québec et Beauharnois Light, Heat and Power Company
Rapport arrêté au 31 décembre 1951

Monsieur,

Sous l'autorité de la loi 10, George VI, Chapitre 28, adoptée par l'Assemblée législative le 5 mars 1946, le Comité des prêts immobiliers a recommandé d'accepter 92 demandes d'emprunts, durant l'année 1951, au montant de \$559.900 et la Commission les a ensuite accordées comme suit :

83 prêts au montant de \$513.900 aux employés d'Hydro-Québec
9 prêts au montant de \$ 46.000 aux employés de B.L.H. and P. Co.

Durant l'année, 9 prêts d'un montant global \$52.500 ont été remboursés par anticipation :

8 prêts au montant de \$48.000 (employés d'Hydro-Québec)
1 prêt au montant de \$ 4.500 (employé de B.L.H. and P. Co.)

Depuis le début de ses fonctions, le Comité a recommandé 322 demandes d'emprunts d'un montant total de \$1.706.650 et la Commission hydroélectrique de Québec les a accordées. Sur ces montants 26 prêts d'un total de \$128.300 ont été remboursés par anticipation, laissant à date 296 prêts d'un total de \$1.578.350 répartis comme suit :

264 prêts aux employés d'Hydro-Québec pour un total de \$1.442.250
32 prêts aux employés de B.L.H. and P. Co. pour un total de 136.100

Sur ces prêts la Commission a reçu \$155.072 en versements et acomptes, dont \$137.905 des employés d'Hydro-Québec et \$17.167 des employés de B.L.H. and P. Company, ce qui laisse un solde à recevoir de \$1.304.305 et \$118.933 respectivement.

Les prêts actuellement en vigueur ont servi dans les proportions suivantes, à savoir :

72.11%	soit \$1.230.650	à l'achat de propriétés
14.60%	soit 249.200	aux remboursements d'hypothèques
8.35%	soit 142.500	au parachèvement de constructions
4.94%	soit 84.300	à l'amélioration de leur demeure.
100.	%	soit \$1.706.650

Il n'y a pas de retard dans le remboursement de ces prêts hypothécaires, les taxes sont à point et les assurances contre l'incendie sont plus qu'adéquates.

Le tout sincèrement soumis,



Président du Comité des prêts

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Le 30 janvier, 1952.

M. L.-E. Potvin,
Président.

re: COURS D'ÉTÉ AUX ÉTUDIANTS EN GÉNIE — SAISON 1951

Cher monsieur,

Selon les dispositions de la loi 10, George VI, chapitre 8, adoptée le 5 mars 1946 par l'Assemblée Législative, la Commission a de nouveau donné des cours pratiques, aux étudiants en génie électrique et en génie civil engagés à titre surnuméraire pour leurs vacances.

Ils furent donnés à l'Ecole Polytechnique de Montréal du 6 juin au 5 septembre 1951 inclusivement, partie en français et partie en anglais, afin de permettre aux étudiants des deux groupes ethniques de se familiariser avec l'autre langue. Les résumés de cours, qu'il leur était demandé de préparer en vue de s'assurer leur entière attention, étaient toutefois laissés à leur discrétion quant à la langue.

Cette année, le système de deux séries de cours mis à l'essai l'an passé, dans le but de mieux s'adapter au niveau des étudiants, a été de nouveau utilisé pour en poursuivre l'expérience. La première série était destinée à ceux qui avaient l'équivalent d'une deuxième année d'études en génie ou moins, tandis que la deuxième série visait les étudiants qui avaient complété leur troisième ou quatrième année. Ceux de cette dernière catégorie qui étaient nouveaux venus parmi nous devaient suivre les deux séries.

De plus, quatre visites de centrales de production et de sous-stations de distribution furent faites sous la direction d'instructeurs expérimentés.

Selon les témoignages qui nous sont parvenus directement ou indirectement, les étudiants ont fort bien accueilli ces instructions préparées à leur intention.

En outre de permettre aux étudiants de compléter par des notions pratiques l'enseignement théorique reçu à l'Université, ces cours ont l'avantage de les aider à s'orienter dans les diverses spécialités qu'offre le vaste champ de l'industrie hydroélectrique.

Soixante-treize étudiants en génie furent employés durant l'été 1951. En plus, la Commission a engagé vingt-cinq étudiants de diverses facultés et écoles comme remplacements dans ses différents services durant la saison des vacances.

Votre tout dévoué,



Vice-président.

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Montréal, le 11 février 1952.

Monsieur L.-E. Potvin,
Président.

Monsieur le président,

Le Comité des pensions des employés de l'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company a l'honneur de vous soumettre son rapport annuel pour l'année financière se terminant le 31 décembre 1951, en conformité de l'article 55 du règlement numéro 12 de l'Hydro-Québec, ainsi que son rapport d'activité depuis sa mise en vigueur jusqu'au 31 décembre 1951.

Durant l'année 1951, le Comité des pensions a tenu dix assemblées statutaires, en conformité de l'article 46, et deux assemblées spéciales, les 27 juillet et 5 novembre.

Au 31 décembre 1951, le nombre des contribuables au fonds de pension se chiffrait par 2,327, soit une augmentation de 133 contribuables pour l'année 1951. Ce chiffre se détaille comme suit :

	Hydro-Québec	Beauharnois Light, Heat and Power Company
Hommes.....	1.917	214
Femmes.....	192	4

Durant l'année 1951, le Comité des pensions a pensionné 17 employés ayant atteint l'âge statutaire de retraite, pour un montant de \$25.192,75; 10 pour cause de maladie, pour un montant de \$14.826,59; et a accordé 13 demi-pensions à des ayants droit, pour un montant de \$7.582,87.

Le total des pensions voté pour la période du 1er mai 1946 au 31 décembre 1951, en vertu du règlement numéro 12, se chiffre au montant de \$200.180,80 — après en avoir déduit les pensions terminées. Le montant se divise comme suit :

a) Pleine pension à 106 employés ayant atteint l'âge statutaire	\$133.358,31	
dont 13 cependant, sont décédés	13.089,97	\$120.268,34
b) Pleine pension à 66 employés malades	72.211,54	
dont 18, cependant, sont décédés	18.895,22	53.316,32
c) Demi-pension à 54 personnes à charge et ayants droit	28.742,93	
dont 5 demi-pensions terminées	2.146,79	26.596,14
		<u>\$200.180,80</u>

De plus, durant l'année 1951, en vertu de l'article 6 du chapitre 27 de la loi 10 George VI, 1946, le Comité des pensions a continué à verser les pensions de retraite déjà accordées à 50 employés par Montreal Light, Heat & Power Consolidated avant le 15 avril 1944 et à 2 employés que la Commission a pensionnés après cette date en vertu de l'article 17 des règlements de Montreal Light, Heat & Power Consolidated, pour un montant de \$45.675,80.

Le terme d'office de M. H. Nevison, un des représentants des employés de l'Hydro-Québec, expirait le 31 octobre 1951 et, à la suite d'une élection tenue le 31 octobre 1951, les employés de la Commission ont choisi M. Wilfrid Roy pour les représenter durant une période de trois ans à partir du 1er novembre 1951.

On trouvera à la page 54 un rapport financier du Fonds de pension au 31 décembre 1951. Ce rapport a été computed par M. E.-A. Lemieux, contrôleur de l'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company.

Le tout respectueusement soumis.

Le président du Comité des pensions,

René Dupuis

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

Montréal, le 19 mars 1952.

M. L.-E. Potvin,
Président.

Monsieur le président,

Vous trouverez ci-joint les rapports financiers et les rapports des vérificateurs pour l'exercice 1951, ainsi que des commentaires et statistiques appropriés.

Votre tout dévoué,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'A. L. Hébert', written in a cursive style.

Contrôleur.

Annexe "A"

BILAN CONSOLIDÉ

de la

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

et

MONTREAL LIGHT, HEAT & POWER CONSOLIDATED

au 31 décembre 1951

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE
ET MONTREAL LIGHT, HEAT AND POWER

Bilan consolidé au 31 décembre 1951

ACTIF

Propriétés et outillage :

Réseau de Montréal	\$142.932.686		
Moins: Réserves pour dépréciation et renouvellements	59.115.143	\$83.817.543	
Réseau du Nord-Ouest du Québec	\$ 18.007.752		
Moins: Réserves pour dépréciation et renouvellements	1.416.716	16.591.036	
Réservoir du Lac Dozois	\$ 7.273.402		
Moins: Réserves pour amortissement et renouvellements	206.045	7.067.357	\$107.475.936
Avances à Beauharnois Light, Heat and Power Company			87.840.000

Disponibilités :

Espèces en caisse et en banque et prêts à demande	\$ 9.860.386		
Comptes à recevoir	7.069.949		
Comptes à recevoir non facturés — estimation	1.987.709		
Inventaires, tels que déterminés et certifiés par la direction	4.923.223		
Frais imputables aux opérations futures	784.001	24.625.268	
Espèces et prêts à demande détenus pour Beauharnois Light, Heat and Power Company			3.700.000

Fonds détenus pour les obligataires :

Fonds en mains des fiduciaires			4.181
Espèces en mains pour couvrir les dépôts des abonnés			639.994
Actif du Fonds de Pension			6.276.552
Espèces en mains pour le fonds de pension des employés de Canadian Light & Power Company			73.983

Placements :

Obligations gouvernementales ou garanties par le gouvernement	\$ 2.922.250		
Autres placements	900.554	3.822.804	

Comptes d'ordre :

Excédent de la dette assumée sur la valeur des propriétés et outillage de Montreal Island Power Company	\$ 631.549		
Re: Acquisition des actions de Montreal Light, Heat & Power Consolidated et ses compagnies subsidiaires	49.679.236		
	\$50.310.785		
Moins: Réserve pour amortissement — Réseau de Montréal	44.450.204	5.860.581	
		<u>\$240.319.299</u>	

NOTE: En vertu des dispositions de la loi établissant la Commission hydroélectrique de Québec, 8 George VI, ch. 22, tel qu'amendé par 9 George VI, ch. 30, à compter du 15 avril 1944, toutes les actions formant le fonds social de la Beauharnois Light, Heat and Power Company, soit 715.779 actions ordinaires sans nominal, sont devenues la propriété de la Commission hydroélectrique de Québec. Cependant, seules les 538.912 actions détenues au 15 avril 1944 par Montreal Light, Heat & Power Consolidated et ses filiales apparaissent au bilan ci-dessus, et ce, à une valeur nominale de \$1.00. L'indemnité que la Commission hydroélectrique de Québec sera appelée à payer pour l'expropriation des actions conformément aux dispositions de la loi mentionnée précédemment n'a pas encore été établie. Par conséquent, l'actif et le passif consolidés de la Beauharnois Light, Heat and Power Company et ses subsidiaires n'apparaissent pas ci-dessus, mais font, avec l'état de revenu et dépenses de cette compagnie pour l'année terminée le 31 décembre 1951, l'objet d'un rapport séparé.

Approuvé pour et au nom de la Commission:

(Signé) L.-E. POTVIN, *Président*,
(Signé) J.-A. SAVOIE, *Vice-président*.

ÉLECTRIQUE DE QUÉBEC & POWER CONSOLIDATED

31 décembre 1951

PASSIF

Dette obligataire:

Assumée, sous réserve des dispositions de la loi, 8 George VI, ch. 22, et ses amendements.

Montreal Light, Heat & Power Consolidated 4% — 1969 (garanties par la Province de Québec)	\$13.000.000	
Montreal Island Power Company Obligations 1 ^{ère} hypothèque à fonds d'amortissement Série "A" — 5½% — 1957	1.700.500	\$ 14.700.500
Obligations de la Commission hydroélectrique de Québec (garanties par la Province de Québec)		
Série "A" — 2½% — 1952-1953	\$ 1.000.000	
Série "B" — 2¾% — 1954-1959	4.500.000	
Série "C" — 3% — 1960-1969	10.540.000	
Série "D" — 1¾ - 3% — 1952-1973	40.000.000	
Série "E" — 2% — 1957	89.483.800	
Série "F" — 2½% — 1953	2.300.000	
Série "G" — 3% — 1960	25.000.000 *	
Série "H" — 3% — 1965	5.000.000	177.823.800
		<u>\$192.524.300</u>

Paiement différé sur propriété acquise:

Ministre des finances de la Province de Québec	947.443
--	---------

Exigibilités:

Comptes à payer	\$ 3.790.927	
Passif couru, y compris l'intérêt couru sur la dette obligataire	2.666.903	6.457.830
Dépôts des abonnés (y compris provision pour intérêt couru)		639.994
Fonds de pension des employés de l'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company		6.276.552
Fonds de pension des employés de Canadian Light & Power Company		73.983

Réserves:

Régularisation de placements	\$ 202.124	
Entretien différé:		
Réseau de Montréal	\$4.955.733	
Réseau du Nord-Ouest du Québec	6.686	
Lac Dozois	28.586	4.991.005
Améliorations:		
Réseau de Montréal	\$9.695.452	
Réseau du Nord-Ouest du Québec	305.211	10.000.663
Eventualités — Réseau de Montréal	8.557.605	
Stabilisation des tarifs — Réseau de Montréal	9.300.228	
Dépôts des abonnés — non-actifs — Réseau de Montréal	347.572	33.399.197
		<u>\$240.319.299</u>

NOTE: Les chiffres ci-dessus ne tiennent pas compte des engagements pour achats d'équipement et d'autres contrats de construction, se montant environ à \$7.300.000.

Sujet à notre rapport de même date.
(Signé)

MCDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Nous avons examiné le bilan consolidé de la Commission hydroélectrique de Québec et de Montreal Light, Heat & Power Consolidated arrêté au 31 décembre 1951 et les états de revenu et dépenses de la Commission hydroélectrique de Québec pour l'année terminée à cette date. Nous avons obtenu tous les renseignements et explications demandés. A cette fin, conformément aux méthodes de vérification généralement suivies, nous avons fait les vérifications épreuves que nous avons jugées nécessaires dans les circonstances.

Nous sommes d'avis que les opérations de la Commission au cours de l'année ont été conformes à la loi et que le bilan consolidé ci-annexé et les états de revenu et dépenses s'y rattachant, formant le rapport de la Commission, sont exacts et reflètent fidèlement (sujet à la détermination finale des indemnités et des intérêts s'y rattachant couvrant les expropriations de l'entreprise de production et de distribution d'électricité de Montreal Island Power Company et des actions formant le fonds social de Beauharnois Light, Heat and Power Company faites en vertu de la loi établissant la Commission hydroélectrique de Québec, 8 George VI, ch. 22, et ses amendements) la situation financière consolidée de la Commission hydroélectrique de Québec et de Montreal Light, Heat & Power Consolidated au 31 décembre 1951 ainsi que le résultat des opérations de la Commission pour la période sous examen, suivant les renseignements et les explications qui nous ont été donnés et d'après ce qu'indiquent les livres de la Commission et de la Compagnie.

(Signé)

MCDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

COMMENTAIRES SUR LE BILAN CONSOLIDÉ

au 31 décembre 1951

Ce bilan présente une consolidation de l'actif et du passif de la Commission hydroélectrique de Québec et de Montreal Light, Heat & Power Consolidated. L'actif et le passif de Beauharnois Light, Heat and Power Company et de ses subsidiaires, ainsi que de Montreal Island Power Company ne sont pas inclus dans cette consolidation.

Nous donnons ci-après les explications détaillées des item qui composent ce bilan :

ACTIF

Propriétés et outillage **\$107.475.936**

Cet item représente la valeur basée sur le coût original tel qu'établi par des ingénieurs indépendants pour les propriétés expropriées le 14 avril 1944, plus les additions nettes à ce jour, au coût, et se détaille comme suit :

RÉSEAU DE MONTRÉAL

	Au 31 décembre 1950	Additions de l'année	Retraits ou ajustements	Au 31 décembre 1951
Electricité :				
Production	\$ 34.161.366	\$ 385	\$ 221.791	\$ 33.939.960
Transmission	9.749.914	1.279.807	203.534	11.233.255
Sous-stations	23.675.921	4.758.254	144.806	28.289.369
Distribution	30.849.509	5.273.839	1.444.705	34.678.643
Utilisation	1.430.841	34.747	3.460	1.462.128
Non-réparti :				
Propriété acquise de C. L. & P. Co.	2.422.904		701	2.422.203
Autres	97.945		97.945	—
	<u>\$102.388.400</u>	<u>\$11.347.032</u>	<u>\$ 1.709.874</u>	<u>\$112.025.558</u>
Moins :				
Contributions pour aider à la construction, non-rembour- sables	130.912	2.539	—	133.451
	<u>\$102.257.488</u>	<u>\$11.344.493</u>	<u>\$ 1.709.874</u>	<u>\$111.892.107</u>
Gaz :				
Production	2.946.045	3.722		2.949.767
Distribution	14.061.182	961.961	19.414	15.003.729
Emmagasinement	2.727.184	18.634	15.190	2.730.628
	<u>\$ 19.734.411</u>	<u>\$ 984.317</u>	<u>\$ 34.604</u>	<u>\$ 20.684.124</u>
Moins :				
Contributions pour aider à la construction, non-rembour- sables	2.975	—	—	2.975
	<u>\$ 19.731.436</u>	<u>\$ 984.317</u>	<u>\$ 34.604</u>	<u>\$ 20.681.149</u>
Report	\$121.988.924	\$12.328.810	\$ 1.744.478	\$132.573.256

Reporté	\$121.988.924	\$12.328.810	\$ 1.744.478	\$132.573.256
Général	6.986.181	3.085.297	1.748	10.073.226
Frais de génie non-répartis		600.000		600.000
	<u>\$128.975.105</u>	<u>\$16.014.107</u>	<u>\$ 1.742.730</u>	<u>\$143.246.482</u>
Moins :				
Mise au rancart en cours	268.763	—	45.033	313.796
	<u>\$128.706.342</u>	<u>\$16.014.107</u>	<u>\$ 1.787.763</u>	<u>\$142.932.686</u>
Moins :				
Dépréciation au 14 avril 1944 telle qu'établie par des ingénieurs indépendants avec débits et ajustements à ce jour :				
Au 31 décembre 1950		32.331.758		
moins: retraits de 1951 (après déduction de la récupération)		1.612.749		
		<u>\$30.719.009</u>		
Ajouter: Ajustements — retraits des années précédentes		506.237	31.225.246	
Réserve pour renouvellements depuis le 15 avril 1944			27.889.897	\$ 59.115.143
				<u>Réseau de Montréal \$ 83.817.543</u>

RÉSEAU DU NORD-OUEST DU QUÉBEC

	Au 31 décembre 1950	Additions de l'année	Retraits ou ajustements	Au 31 décembre 1951
Production	\$ 6.834.092	\$ 7.622	\$	\$ 6.841.714
Transmission	3.230.641	283.784		3.514.425
Sous-stations	1.386.349	975.602		2.361.951
Compteurs de distribution	7.619	29.053		36.672
Routes	1.052.715	—		1.052.715
Propriétés diverses	306.202	37.996		344.198
Dépenses diverses portées au compte d'immobilisations ...	984.930	—	54.449	930.481
Aménagement du Rapide II ...	842.684	2.084.912		2.927.596
	<u>\$ 14.645.232</u>	<u>\$ 3.418.969</u>	<u>\$ 54.449</u>	<u>\$ 18.009.752</u>
Moins :				
Contributions, pour aider à la construction, non-remboursables		2.000		2.000
	<u>\$ 14.645.232</u>	<u>\$ 3.416.969</u>	<u>\$ 54.449</u>	<u>\$ 18.007.752</u>
Moins :				
Dépréciation au 31 décembre 1950			\$ 1.119.341	
Réserve pour renouvellements depuis le 1er janvier 1951			297.375	1.416.716
				<u>Réseau du Nord-ouest du Québec (moins le Lac Dozois) \$ 16.591.036</u>
Lac Dozois	\$ 7.273.402			\$ 7.273.402
Moins :				
Amortissement et renouvellements au 31 décembre 1950 ...			\$ 101.500	
Réserve pour amortissement et renouvellements depuis le 1er janvier 1951			104.545	206.045
				<u>Lac Dozois 7.067.357</u>
				<u>TOTAL \$107.475.936</u>

Avances à Beauharnois Light, Heat and Power Company **\$ 87,840,000**

C'est le montant des prêts consentis par la Commission hydroélectrique de Québec à Beauharnois Light, Heat and Power Company pour fournir à cette dernière les fonds nécessaires: a) au rachat de sa dette obligataire et b) à la construction de la centrale no 2. Ce montant s'établit comme suit:

Solde au 31 décembre 1950	\$ 84,540,000	
Ajouter: avances durant 1951	3,800,000	
	<u>\$ 88,340,000</u>	
Moins: remboursé durant 1951	500,000	<u>\$ 87,840,000</u>

Disponibilités **\$ 24,625,268**

Ce montant comprend les item suivants:

Espèces en caisse et en banque et prêts à demande		\$14,274,362	
Moins: affecté aux dépôts des abonnés	\$ 639,993		
affecté au fonds de pension des employés de Canadian Light & Power Co.	73,983		
Montants détenus pour Beauhar- nois Light, Heat and Power Company	3,700,000	4,413,976	\$ 9,860,386

Comptes à recevoir:

Somme due par le Fonds de pension de l'Hydro-Québec	\$ 167,348	
Comptes facturés des abonnés	2,943,045	
Ventes à terme — solde non facturé	47,438	
Intérêt couru sur avances à Beauharnois Light, Heat and Power Company	645,816	
Intérêt couru sur placements	89,022	
Prêts immobiliers aux employés	1,304,345	
Associated Reciprocal Exchanges, solde de la réserve accumulée à notre crédit	12,647	
Cité de Montréal, dépôt en garantie du paiement de réparations aux pavages	208,038	
Cité de Montréal, autres dépôts	21,220	
Collet Frères Ltée	50,000	
Montreal Coke & Manufacturing Co. — avances sur les comptes de gaz	1,100,000	
Noranda Mines Ltd.	40,550	
Northern Quebec Power Co. Ltd.	13,975	
Simard & Frères Cie Ltée	200,462	
Divers comptes à recevoir	226,043	7,069,949

Comptes à recevoir non-facturés (estimation)	1,987,709
--	-----------

Inventaires (moins dépréciation):

Fournitures (magasins)	\$ 3,116,454	
Automobiles et camions	618,523	
Compresseurs	36,158	
Mobilier de bureau	303,915	
Outils des ateliers et du laboratoire	75,822	
Equipement du cafeteria	38,823	
Equipement de construction	55,356	
Centre de service	602,233	
Divers	75,939	4,923,223

<i>Report</i>	\$ 23,841,267
---------------------	---------------

Reporté			\$ 23.841.267
Frais imputables aux opérations futures:			
Taxes payées d'avance	\$ 327.141		
Loyers payés d'avance	38.320		
Assurances payées d'avance	78.323		
Province de Québec — Ministère de la Voirie — coût de l'amélioration de la route Cadillac- Rapide VII	81.456		
Travaux en cours	27.561		
Exploitation du réservoir Dozois — 1er juillet au 31 décembre 1951	138.069		
Divers	93.131	784.001	\$ 24.625.268

Espèces et prêts à demande détenus pour Beauharnois Light, Heat and Power Co. \$ 3.700.000

Ceci représente le solde du montant de l'émission d'obligations, série "G"; cette somme sera avancée selon les besoins à Beauharnois Light, Heat and Power Company pour la construction de la centrale no 2.

Fonds détenus pour les obligataires \$ 4.181

Ce montant s'analyse comme suit:

Fonds en mains des fiduciaires:

Fonds d'amortissement	\$ 97		
Produit des ventes de propriétés hypothéquées, détenu par les fiduciaires, conformément aux actes de fiducie	4.084	\$	4.181

Fonds détenus pour couvrir les dépôts des abonnés \$ 639.994

Ce montant représente la partie des espèces en caisse affectée au paiement des dépôts des abonnés.

Actif du Fonds de pension \$ 6.276.552

Voir détails au Bilan du Fonds de pension, Annexe "L".

Espèces en mains pour le Fonds de pension des employés de Canadian Light & Power
Company \$ 73.983

Ce montant représente la partie des espèces en caisse détenues pour le Fonds de pension des employés de Canadian Light & Power Company à la Commission hydro-électrique de Québec.

Placements \$ 3.822.804

Ce montant se détaille comme suit:

Obligations gouvernementales et garanties par le Gouver-
nement:

\$ 150.000	Canadian National Rlys.	2 $\frac{3}{4}$ %-1967	\$ 152.250	
\$2.180.000	Commission hydroélectrique de Québec	2 % -1957	2.070.000	
\$ 700.000	Province de Québec	3 % -1956	700.000	\$ 2.922.250
	Report			\$ 2.922.250

Reporté		\$ 2.922.250	
Actions % détenu			
50	Montreal Coke & Mfg. Co. 49.994 actions ordinaires	\$ 249.970	
86	Montreal Island Power Company 8.622 actions privilégiées	1	
91	Montreal Island Power Company 68.582 actions ordinaires	1	
.01	United Securities Ltd. 4 $\frac{1}{8}$ actions ordinaires	1	
50	Union Investors Ltd. 19.691 actions ordinaires	25.310	
—	Gas Journal Publishers 27 actions ordinaires	270	
75	Beauharnois Light, Heat and Power Company 538.912 actions ordinaires		
—	Midway Securities Company 24.660 actions ordinaires	1	
51	Keystone Transports Limited 510 actions ordinaires	425.000	
100	Chambly Power Corporation 1.000 actions ordinaires	200.000	900.554 \$ 3.822.804

Comptes d'ordre \$ 5.860.581

Cet item s'analyse comme suit:

Montreal Island Power Company

Excédent de la dette assumée sur la valeur des propriétés et de l'outillage au 14 avril 1944.

Dette assumée	\$ 9.065.000	
moins: fonds en mains des fiduciaires	7.446	
	\$ 9.057.554	
Valeur dépréciée des propriétés \$7.660.005		
Compensation de 10% 766.000	8.426.005	\$ 631.549

Montreal Light, Heat & Power Consolidated

Coût des actions de Montreal Light, Heat & Power Consolidated et de ses compagnies subsidiaires \$113.840.326

moins: valeur de l'actif disponible net de ces compagnies 99.031.190

\$ 14.809.136

Excédent de la dette assumée sur la valeur des propriétés et de l'outillage

29.132.928

Compensation de 10% pour expropriation

5.737.172

49.679.236

\$ 50.310.785

Moins: Réserve pour amortissement

44.450.204

\$ 5.860.581

PASSIF

Dette obligataire **\$192.524.300**

Ce montant s'établit comme suit:

Assumée \$ 14.700.500

Il n'y a pas de changement dans ce montant depuis le 31 décembre 1950.

Obligations de la Commission hydroélectrique de Québec:

Solde au 31 décembre 1950 \$184.509.100

moins: les montants remboursés durant l'année —

Série "A" 2 $\frac{1}{8}$ %-1951 \$ 500.000

Série "D" 1 $\frac{3}{4}$ %-1951 500.000

Série "E" 2% -1957 5.685.300 6.685.300 177.823.800 \$192.524.300

Paiement différé sur propriété acquise:

Ministre des finances de la Province de Québec \$ 947.443

C'est le solde dû au Gouvernement provincial pour défrayer le coût de la route entre Cadillac et la centrale du Rapide VII, payable en versements annuels de \$105.271,46.

Exigibilités **\$ 6.457.830**

Ce montant se détaille comme suit:

Comptes à payer:

Dominion du Canada —

Droits d'exportation \$ 15.319

Examen des compteurs 6.594

Divers 769 \$ 22.682

Province de Québec —

Perception de la taxe de vente \$ 60.001

Energie achetée:

Beauharnois L. H. and P. Co. \$ 451.960

Shawinigan W. & P. Co. 227.675 679.635

Automatic Electric Canada Ltd. \$ 19.100

Beauharnois L. H. and P. Company 169.694

Bédard-Girard Ltd. 60.330

Canada Iron Foundries Ltd. 120.219

Canada Wire & Cable Co. Ltd. 35.212

Canadian General Electric Co. Ltd. 523.749

Canadian Hoosier Engineering Co. Ltd. 69.565

Canadian Meter Co. Ltd. 18.975

Canadian Westinghouse Co. Ltd. 84.279

Collet Frères Ltée 76.555

Dansereau Ltée 22.984 1.200.662

Report \$ 1.962.980

Reporté	\$ 1,962.980		
Dominion Bridge Co. Ltd.	37.938		
Eastern Power Devices Ltd.	15.944		
G. M. Gest Ltd.	19.396		
Les Développements du Nord-Est Ltée	40.867		
Montreal Coke & Manufacturing Co.	410.564		
Munderloh & Co. Ltd.	14.591		
Northern Electric Co. Ltd.	157.621		
Richard & B. A. Ryan Ltd.	14.242		
Shawinigan Water & Power Co.	35.374		
Simard & Frère Cie Ltée	223.704		
A. R. Williams Machinery Co. Ltd.	15.061		
Avances des abonnés pour travaux de construction- Electricité	215.630		
Avances des abonnés pour travaux de construction- Gaz	19.154		
Salaires à payer	130.095		
Divers	477.766	\$ 3.790.927	
Passif couru:			
Intérêt couru sur dette obligataire au 31 décembre 1951	\$ 1.615.086		
Retenu sur contrats:			
Collet Frères Ltée	\$41.400		
Commercial & Industrial Ventilation Ltd.	30.457		
G. M. Gest Ltd.	11.989		
Grinnel Co. of Canada Ltd.	20.700		
Industrial Plumbing & Heating Co. Ltd.	38.727		
D. Lamothe Ltée	25.000		
Metropole Electric Inc.	49.386		
Molini Ltd.	27.215		
Simard & Frère Cie Ltée	22.809		
Autres	66.300	333.983	
Réserve pour accidents du travail	250.102		
Taxes courues, municipales et provinciales	1.905		
Redevances sur production	110.858		
Loyer de conduits et poteaux	8.684		
Cité de Montréal: provision — travaux de pavage	212.619		
Divers	133.666	2.666.903	\$ 6.457.830
Dépôts des abonnés		\$ 639.994	
Ce montant représente les dépôts des abonnés et se répartit comme suit:			
Dépôts	\$ 577.741		
Intérêt couru au 31 décembre 1951	62,253	\$ 639,994	
Fonds de pension des employés de l'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company		\$ 6.276.552	
Voir détails au Bilan du Fonds de pension, Annexe "L".			

Fonds de pension des employés de Canadian Light & Power Company \$ 73.983

Ceci représente le Fonds de pension des employés de Canadian Light & Power Company passés au service de la Commission hydroélectrique de Québec lors de l'acquisition des propriétés de cette compagnie.

Voici les détails :

Solde au 31 décembre 1950	\$ 75.925	
Intérêt à 3% crédité pour l'année sur le solde moyen	2.225	
	<u>\$ 78.150</u>	
moins: Pensions payées durant l'année	4.167	\$ 73.983

Réserves \$ 33.399.197

Pour fins de comparaison, il faut ajouter au montant de \$ 33.399.197
les item suivants déduits de l'actif :

Réserve pour renouvellements	28.458.124	
Réserve pour amortissement	44.656.249	106.513.570

	Réseau de Montréal	Réseau du Nord-ouest du Québec	
Montant au 31 décembre 1950	\$ 87.370.535	\$ 671.908	
Intérêt crédité aux réserves	2.604.509	22.333	
Imputé au Compte de revenu pendant l'année	15.733.393	538.495	
	<u>\$105.708.437</u>	<u>\$ 1.232.736</u>	
moins: montant imputé durant l'année	309.622	117.981	
	<u>\$105.398.815</u>	<u>\$ 1.114.755</u>	<u>\$106.513.570</u>

Voici comment s'établissent les réserves :

	Réseau de Montréal	Réseau du Nord-ouest du Québec	Total
Réserve pour renouvellements	\$ 27.889.896	\$ 568.228	\$ 28.458.124
Réserve pour amortissement	44.450.204	206.045	44.656.249
Réserve pour entretien différé	4.955.734	6.685	4.962.419
Réserve pour entretien différé —			
Réservoir du Lac Dozois		28.586	28.586
Réserve pour améliorations	9.695.452	305.211	10.000.663
Réserve pour imprévus	8.557.605		8.557.605
Réserve pour stabilisation des taux	9.300.228		9.300.228
Réserve pour régularisation de placements	202.124		202.124
Réserve pour dépôts des abonnés —			
inactifs	347.572		347.572
	<u>\$105.398.815</u>	<u>\$ 1.114.755</u>	<u>\$106.513.570</u>

Annexe "B"

ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES

de la

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

RÉSEAU DE MONTRÉAL

pour l'année finissant le 31 décembre 1951

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

RÉSEAU DE MONTRÉAL

ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES

pour l'année finissant le 31 décembre 1951

REVENU

Électricité :

Service domiciliaire	\$ 9.291.299	
Service commercial	8.050.207	
Service industriel	11.083.097	
Municipal — force motrice	717.427	
Municipal — éclairage des rues	468.615	
Transport	1.577.533	
Ventes en bloc	499.150	
Exportation — énergie permanente	1.664.652	
Industriel — énergie excédentaire	205.756	
Ventes en bloc — énergie excédentaire	1.068.961	\$34.626.697

Gaz :

Service domiciliaire	\$ 5.606.955	
Service industriel	2.258.848	7.865.803

Autres revenus à l'exploitation		803.429
		<u>\$43.295.929</u>

DÉPENSES

Frais d'exploitation, entretien, administration et autres dépenses courantes	\$19.676.166	
Contributions au Fonds de pension	333.595	
Contributions pour fins scolaires et municipales	3.472.676	
Intérêt	4.080.099	
Provision pour renouvellements	5.495.709	
Provision pour amortissement	5.860.649	
Provision pour améliorations	1.500.000	
Provision pour éventualités	2.877.035	\$43.295.929

Sujet à notre rapport de même date.

(Signé)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

RÉSEAU DE MONTRÉAL

Détails de l'état de revenu et dépenses pour l'année finissant le 31 décembre 1951

Autres revenus à l'exploitation \$ 803.429

Ce montant s'analyse comme suit :

Ventes des appareils (net)	\$ 142.740	
Loyer des propriétés électriques	225.000	
Autres loyers	35.964	
Escomptes recouverts	291.104	
Chauffage à vapeur	9.422	
Escomptes sur achats	27.922	
Loyer des poteaux	26.424	
Autres revenus	44.853	\$ 803.429

Frais d'exploitation, entretien, administration et autres dépenses courantes \$ 19.676.166

Cet item comprend :

Electricité :

Energie achetée —

Beauharnois	\$ 5.394.304	
Shawinigan	2.037.233	\$ 7.431.537

Production (y compris redevances, \$254.234)	\$ 821.190	
Transmission	68.289	
Sous-stations	838.950	
Distribution	1.520.926	
Eclairage des rues	103.032	
Surintendance et génie	163.712	3.516.099

Gaz :

Gaz acheté (Mtl. Coke & Mfg. Co.)	\$ 4.569.247	
Postes de gazomètres	192.198	
Distribution	832.463	
Surintendance et génie	55.052	5.648.960

Divers :

Comptabilité et recouvrements — abonnés	\$ 1.873.975	
Promotion de la vente — électricité et gaz	67.728	
Entrepôt	83.880	
Autres	189.315	2.214.898

Administration 839.756

Centre de service 24.916 \$ 19.676.166

Contribution pour fins scolaires et municipales \$ 3.472.676

Ce montant représente les taxes scolaires et municipales ainsi qu'une contribution de \$2.800.000, en vertu de la Loi pour assurer le progrès de l'éducation.

Intérêt \$ 4.080.099

Cet item se répartit comme suit :

Intérêt sur dette obligataire	\$ 5.365.362		
Intérêt sur dépôts	21.686		
Intérêt sur réserves	2.626.722		
Intérêt sur réserve du fonds de pension des employés de Canadian Light & Power Co.	2.225		
Intérêt sur actions minoritaires	504		
Primes sur obligations émises et sur obligations rachetées	5.334		
Change américain	3.419		
Divers	216	\$ 8.025.468	
Moins: Revenu en intérêts de Beauharnois Light, Heat and Power Company et autres	\$ 3.391.214		
Intérêt imputé au Réseau du Nord-ouest du Québec	554.155	3.945.369	\$ 4.080.099

Annexe "C"

ANALYSE DES
VENTES D'ÉLECTRICITÉ ET DE GAZ
pour l'année 1951
DANS LE TERRITOIRE DESSERVI PAR LA
COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC
RÉSEAU DE MONTRÉAL

Analyse des ventes d'électricité - 1951

RÉSUMÉ

KWH par abonné — Domiciliaire	1856
Commercial	9793

Revenu par abonné — Domiciliaire \$ 29,54
Commercial 178,78

Analyse des ventes de gaz - 1951

N.B. — Compris dans les ventes ci-dessus :

Pieds cubes par abonné — Domiciliaire 22.307
Commercial 171.328

Revenu par abonné — Domiciliaire \$ 24,27
Commercial 159.13

Annexes "D" et "E"

STATISTIQUES DE LA PRODUCTION
des propriétés de la
COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC
RÉSEAU DE MONTRÉAL
pour l'année 1951
"D" — ÉLECTRICITÉ "E" — GAZ

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

RÉSEAU DE MONTRÉAL

Statistiques de la production - 1951

(D) — ÉLECTRICITÉ

Produite :	Kilowatt-heures	
Chambly	28.747.080	
Les Cèdres	1.334.064.100	
Rivière-des-Prairies	325.948.000	1.688.759.180
Achetée :		
S. W. & P. Co.	638.549.350	
B. L. H. and P. Co. — permanente	2.000.410.000	
— excédentaire	506.930.000	3.145.889.350
		4.834.648.530
Utilisée pour production		30.634.380
		4.804.014.150
Ventes		4.438.625.041
Pertes — 8.23%		365.389.109
		<u>698.070</u>
	<u>kW</u>	
Charge maximum du réseau — permanente	688.200	
— excédentaire	9.870	
	<u>698.070</u>	
Abonnés au service d'électricité		
(au 31 décembre 1951)	380.171	Compteurs d'électricité actifs
		399.627
Raccordements au réseau		
(au 31 décembre 1951)	387.218	Facteur d'utilisation annuel
		78.58%

(E) — G A Z

	Pieds cubes
Gaz acheté	8.043.444.000
Gaz vendu	7.584.803.900
Pertes — 6.05%	458.640.100
Valeur calorifique moyenne du gaz vendu	466.4 B.T.U.
Gravité spécifique du gaz vendu	0.52
Débit maximum de 24 heures	25.897.000
Abonnés au service du gaz (au 31 décembre 1951)	247.731
Raccordements à la canalisation (au 31 décembre 1951)	252.689
Compteurs actifs	254.333

Annexe "F"

ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES

du

RÉSEAU DU NORD-OUEST DU QUÉBEC

pour l'année finissant le 31 décembre 1951

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

RÉSEAU DU NORD-OUEST DU QUÉBEC

ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES pour l'année finissant le 31 décembre 1951

PRODUCTION ET DISTRIBUTION

REVENU

Ventes d'électricité	\$1.096.513
Loyers	4.342
Divers	4.223
Emmagasinement de l'eau	50.000
	<u>\$1.155.078</u>

DÉPENSES

Frais d'exploitation, entretien, administration et autres dépenses courantes	\$ 371.153	
Intérêt	335.953	
Amortissement de diverses dépenses portées au compte d'immobilisations	54.449	
Provision pour renouvellements	289.250	
Provision pour améliorations	104.273	\$1.155.078
	<u></u>	<u></u>

RÉSERVOIR DOZOIS (Année finissant le 30 juin 1951)

REVENU

Cotisations pour emmagasinement de l'eau	\$ 436.434
--	------------

DÉPENSES

Frais d'exploitation, entretien et administration	\$ 23.259	
Intérêt	218.202	
Provision pour entretien	44.973	
Provision pour amortissement	100.000	
Proportion du revenu s'appliquant à l'emmagasinement pour le Rapide VII	50.000	\$ 436.434
	<u></u>	<u></u>

Sujet à notre rapport de même date.

(Signé)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

RÉSEAU DU NORD-OUEST DU QUÉBEC

Détails de l'état de revenu et dépenses pour l'année finissant le 31 décembre 1951

Les frais d'exploitation et d'entretien et les autres dépenses courantes s'établissent comme suit :

PRODUCTION :

Exploitation :

Surintendance et génie	\$ 9.418
Salaires	35.035
Loyers des forces hydrauliques	15.000
Emmagasinement de l'eau	64.527
Redevances sur production	30.554
Fournitures et dépenses	9.276
Lubrifiants	95

Entretien :

Bâtiments et structures	7.976
Digues	3.079
Barrages compensateurs — Rivière	3.249
Barrages et déversoirs	598
Turbines et accessoires	2.331
Générateurs et accessoires	2.107
Equipement électrique accessoire	4.248
Equipement divers de la centrale	2.422
Chemins et ponts	36.346
	<u>\$ 226.261</u>

TRANSMISSION :

Exploitation :

Surintendance et génie	\$ 5.308
Sous-stations — Main-d'œuvre	33.897
Fournitures et dépenses	4.915
Réseau aérien	25.965

Entretien :

Bâtiment et structures	2.430
Equipement de sous-station — Transformateurs	2.392
Equipement de manœuvre	4.979
Chemins et sentiers	1.094
Réseau aérien	4.358
	<u>85.338</u>

SURINTENDANCE ET GÉNIE

14.828

DÉPENSES DIVERSES :

Magasins	\$ 4.414
Dépenses de la maison de pension	597
Edifices loués	3.348
Assurance	134
Entretien des voies de communication	3.675
Contributions au Fonds de pension	5.670
Contributions — municipale et scolaire	272
Bien-être des employés — Eglise et école	3.473
Divers	3.143
Proportion des dépenses générales d'administration	20.000
	<u>44.726</u>
	<u>\$ 371.153</u>

Annexe "G"

STATISTIQUES DES VENTES ET DE LA PRODUCTION

de la

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

RÉSEAU DU NORD-OUEST DU QUÉBEC

pour l'année finissant le 31 décembre 1951

COMMISSION HYDROÉLECTRIQUE DE QUÉBEC

RÉSEAU DU NORD-OUEST DU QUÉBEC

Statistiques des ventes d'électricité - 1951

	<u>Abonnés</u>	<u>kWh</u>	<u>Montant</u>	<u>Le kWh</u>
Industriels				¢
Consolidated Duquesne Mining Co. Ltd.		720.780	\$ 8.888	1.233
Noranda Mines Ltd.		99.115.800	468.323	.4725
Normetal Mining Corporation Ltd.		17.544.051	132.291	.7541
Poitras & Frères Inc.		96.900	2.258	2.3306
Services publics :				
La Coopérative d'Electricité d'Abitibi-ouest ...		2.097.147	27.884	1.3296
La Coopérative d'Electricité d'Abitibi-est		241.800	4.185	1.7308
La Ville d'Amos		2.980.000	43.374	1.4555
Northern Quebec Power Co. Ltd.		65.172.800	406.971	.6244
Domiciliaires		277.322	2.340	.8438
		<u>188.246.600</u>	<u>\$1.096.514</u>	<u>.5825</u>

Statistiques de la production - 1951

	<u>kWh</u>
Production	201.229.000
Energie utilisée pour production	1.541.443
	<u>199.687.557</u>
Ventes	188.246.600
Pertes — 6.08%	<u>11.440.957</u>
Facteur d'utilisation annuel : 50.29%	

Annexe "H"

BILAN CONSOLIDÉ
de la
BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY
ET DE SES COMPAGNIES SUBSIDIAIRES
au 31 décembre 1951

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY
ET COMPAGNIES SUBSIDIAIRES

Bilan consolidé au 31 décembre 1951

A C T I F

Immobilisations:		
Propriétés et outillage	\$125.777.142	
Moins: Réserves pour dépréciation et renouvellements	22.089.355	\$103.687.787
Disponibilités:		
Espèces en caisse et en banque	\$ 777.118	
Comptes à recevoir	1.669.020	
Inventaires	879.991	
Frais imputables aux opérations futures	185.214	3.511.343
		<u>\$107.199.130</u>

P A S S I F

Avances de la Commission hydroélectrique de Québec, sur billets promissaires		\$ 87.840.000
Exigibilités:		
Comptes à payer et passif couru	\$ 1.341.481	
Intérêt couru sur avances de la Commission hydroélectrique de Québec	645.816	1.987.297
Réserve pour éventualités, y compris entretien différé	\$ 10.388.821	
Réserve pour améliorations	2.983.012	13.371.833
Capital représenté par 715.779 actions ordinaires sans nominal		4.000.000
		<u>\$107.199.130</u>

NOTE: Les chiffres ci-dessus ne tiennent pas compte des engagements pour achats d'équipement et d'autres contrats de construction, se montant environ à \$8.500.000.

Sujet à notre rapport de même date.

Approuvé au nom du conseil d'administration:

(Signé)

(Signé) L.-E. POTVIN, *Président,*

(Signé) J.-A. SAVOIE, *Vice-président.*

McDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Nous avons examiné le bilan consolidé de Beauharnois Light, Heat and Power Company et de ses compagnies subsidiaires arrêté au 31 décembre 1951 et l'état de revenu et dépenses pour l'année terminée à cette date. Nous avons obtenu tous les renseignements et explications demandés. A cette fin, conformément aux méthodes de vérification généralement suivies, nous avons fait les vérifications épreuves que nous avons jugées nécessaires dans les circonstances.

Nous sommes d'avis que les opérations de Beauharnois Light, Heat and Power Company au cours de l'année ont été conformes à la loi et que le bilan consolidé ci-annexé et l'état de revenu et dépenses s'y rattachant, reflètent fidèlement la situation financière consolidée de Beauharnois Light, Heat and Power Company et de ses compagnies subsidiaires au 31 décembre 1951, ainsi que le résultat des opérations pour la période sous examen, suivant les renseignements et les explications qui nous ont été donnés et d'après ce qu'indiquent les livres de ces compagnies.

(Signé)

MCDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

COMMENTAIRES SUR LE BILAN CONSOLIDÉ
de la
BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY
ET SES SUBSIDIAIRES
au 31 décembre 1951

Ce bilan comprend tout l'actif et le passif de la Beauharnois Light, Heat and Power Company et de ses subsidiaires.

Les subsidiaires sont les suivantes :

Beauharnois Land Company
Coteau Rapids Transmission Company Limited

La Beauharnois Land Company a été organisée spécialement pour détenir les propriétés acquises pour fins diverses durant l'aménagement de Beauharnois, afin de pouvoir les revendre en tout ou en partie, sans qu'elles soient assujetties aux actes de fiducie de la Beauharnois Light, Heat and Power Company.

La Coteau Rapids Transmission Company Limited, à charte fédérale, a été organisée afin d'agir comme propriétaire de la ligne de transport d'énergie Beauharnois-Ontario (re-Contrat Ontario-Hydro) et ainsi pouvoir livrer de l'énergie électrique en Ontario.

Les item du bilan se détaillent comme suit :

ACTIF

Propriétés et outillage \$103.687.787

Ce montant s'analyse comme suit :

Valeur au 14 avril 1944, basée sur le coût original tel qu'établi par un ingénieur indépendant \$ 77.426.675

Additions (nettes) au prix coûtant —

	Au 31 décembre 1950	Additions nettes de l'année	Au 31 décembre 1951
Production (y compris terrains et servitudes, centrale, excavations et digues, dériva- tions, ouvrages de contrô- le, barrages compensateurs, barrages et vannes de dé- gagement, canal de fuite, turbines et accessoires, gé- nératrices et accessoires et outillage divers)	\$ 7.156.115	\$ 2.592.609	\$ 9.748.724
Transmission	574.470	293.852	868.322
Distribution	6.499	—	6.499
Général (y compris terrains et maisons, bâtisses, quai, équipement d'atelier et de garage)	233.438	90.559	323.997
Report	\$ 7.970.522	\$ 2.977.020	\$10.947.542

Reporté	\$ 7.970.522	\$ 2.977.020	\$10.947.542	
Non réparti (y compris administration et génie, assurances, outillage d'excavation de l'argile à blocs et outillage et équipement de construction)	1.255.384	177.241	1.078.143	
Mise au rancart en cours	265		265	
	\$ 9.226.171	\$ 2.799.779	\$12.025.950	
Centrale no 2	27.837.804	8.486.713	36.324.517	
	\$37.063.975	\$11.286.492	\$48.350.467	\$ 48.350.467
				\$125.777.142
Moins : Dépréciation au 14 avril 1944			\$10.507.611	
Réserve pour renouvellements, depuis le 15 avril 1944		11.581.744	22.089.355	\$103.687.787

Disponibilités \$ 3.511.343

Ce montant s'établit comme suit :

Espèces en caisse et en banque \$ 777.118

Comptes à recevoir :

Comptes des abonnés — à recevoir	\$ 1.252.416	
Prêts immobiliers aux employés	118.933	
Fraser Brace Eng. Co. Ltd.	33.298	
Marine Industries Ltd.	35.687	
Province de Québec — Ministère de la Voirie	35.199	
Commission hydroélectrique de Québec	34.036	
Solde à payer sur vente de propriétés	107.225	
Divers	52.226	1.669.020

Inventaires :

Automobiles et camions — moins dépréciation	\$ 51.078	
Outillage de construction	189.803	
Mobilier de bureau	8.369	
Magasins	562.465	
Outils	24.187	
Équipement d'atelier de mécanique	44.089	879.991

Frais imputables aux opérations futures :

Assurances payées d'avance	\$ 20.931	
Loyers d'avance (forces hydrauliques)	76.200	
Taxes payées d'avance	19.172	
Coût des ordres de vente	68.453	
Divers	458	185.214
		<u>3.511.343</u>

PASSIF

Avances de la Commission hydroélectrique de Québec \$ 87,840.000

C'est le montant des prêts consentis par la Commission hydroélectrique de Québec pour fournir à la Beauharnois Light, Heat and Power Company les fonds nécessaires: a) pour le rachat de la dette obligataire, et b) pour la construction de la Centrale no 2; le montant, représenté par des billets promissaires, s'établit comme suit :

Solde au 31 décembre 1950	\$ 84,540.000	
Ajouter : avances durant l'année 1951	3,800.000	
	\$ 88,340.000	
Moins: remboursé durant l'année 1951	500.000	87,840.000

Exigibilités \$ 1,987.297

Ce montant s'analyse comme suit :

Comptes à payer :

Canadian Allis-Chalmers Ltd.	\$ 44.862	
Canadian General Electric Co. Ltd.	78.373	
Dominion Engineering Co. Ltd.	294.041	
Ellicott Machine Corp.	63.610	
Marine Industries Ltd.	73.653	
Commission hydroélectrique de Québec	42.140	
Salaires à payer	44.736	
Divers	98.164	739.579

Passif couru :

Retenu sur contrats :

Dominion Bridge Co. Ltd.	\$16.068	
Perron & Frères	21.437	
Autres	7.165	\$ 44.670
Indemnités re : accidents du travail	2.906	
Redevances sur production	212.144	
Réserve pour accidents du travail	334.525	
Divers	7.657	601.902

Intérêt couru sur avances de la Commission
hydroélectrique de Québec

645.816 \$ 1,987.297

Réserves

\$ 13,371.833

Pour fins de comparaison, il faut ajouter à ce montant de	\$ 13.371.833	
les item suivants déduits de l'actif :		
Réserve pour renouvellements	11.581.744	
Réserve pour amortissement appliqué au compte d'ordre pour déficit sur propriété et outillage	13.246.020	38.199.597
Montant au 31 décembre 1950	\$ 29.457.623	
Imputé au revenu de l'année	7.982.264	
Intérêt crédité aux réserves	879.409	
	\$ 38.319.296	
Imputé aux réserves durant l'année	119.699	38.199.597
Le montant de \$38.199.597, moins le surplus non réparti de \$441.275, de l'année 1943, qui y est inclus, soit un montant net de		\$ 37.758.322

est représenté par les actifs suivants :

Additions aux propriétés et à l'outillage depuis le 1er janvier 1944	\$ 48.521.579	
Augmentation du fonds de roulement	1.120.843	
	\$ 49.642.422	
Moins: excédent des avances de l'Hydro-Québec sur le montant remboursé de la dette obligataire	11.884.100	37.758.322

Annexe "I"

ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES

de la

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

pour l'année finissant le 31 décembre 1951

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES

pour l'année finissant le 31 décembre 1951

REVENU

Électricité :

Service industriel	\$2.140.431	
Ventes en bloc	5.476.990	
Ventes aux autres provinces	4.260.839	
Energie excédentaire	1.472.899	\$13.351.159

Autre revenu		45.425
		<u>\$13.396.584</u>

DÉPENSES

Frais d'exploitation, entretien, administration et autres dépenses courantes	\$1.921.242	
Contributions au Fonds de pension	39.234	
Contributions pour fins scolaires et municipales	32.437	
Intérêt	3.421.407	
Provisions pour renouvellements	1.999.252	
Provisions pour améliorations	2.983.012	
Provisions pour éventualités	3.000.000	\$13.396.584

Sujet à notre rapport de même date.

(Signé)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

DÉTAILS
de
L'ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES
pour l'année finissant le 31 décembre 1951

Cet état indique clairement la source de notre revenu, sauf dans le cas des « Autres revenus à l'exploitation » au montant de \$45.425, qui s'analyse comme suit :

Loyers	\$ 15.926
Revenu sur ordres de vente	5.330
Opérations de quayage	6.047
Escomptes sur achats	7.363
Divers	10.759
	<u>\$ 45.425</u>

Frais d'exploitation, entretien, administration et autres dépenses courantes \$ 1.921.242

Cet item comprend les frais suivants :

Production (y compris loyers des forces hydrauliques de \$133.139, et redevances sur production de \$800.409)	\$ 1.440.050		
Transmission	63.401		
Surintendance et génie	81.743		
Loyer de la centrale de St-Timothée	225.000		
Général :			
Payé à l'Hydro-Québec pour administration	\$53.225		
Administration générale	57.823	111.048	<u>\$ 1.921.242</u>

Contributions pour fins scolaires et municipales \$ 32.437

Cet item représente les taxes municipales et scolaires de l'année sous examen.

Intérêt \$ 3.421.407

Cet item comprend :

Intérêt sur avances de l'Hydro-Québec	\$ 2.547.687		
Intérêt sur réserves	879.409		
Change américain	256		
Autre intérêt	120		
	<u>\$ 3.427.472</u>		
Moins : Revenu en intérêt	6.065		<u>\$ 3.421.407</u>

Annexes "J" et "K"

STATISTIQUES DES VENTES ET DE LA PRODUCTION
D'ÉLECTRICITÉ

de la

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

pour l'année 1951

"J" — VENTES

"K" — PRODUCTION

BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

(J) - Statistiques des ventes d'électricité - 1951

<u>Service</u>	<u>Abonnés</u>	<u>kWh</u>	<u>Montant</u>	<u>Le kWh</u>
Industriel	11			¢
Energie permanente		649.199.444	\$ 2.140.431	.3297
Energie excédentaire		461.997.333	1.090.470	.2360
Services publics	2			
Energie permanente		2.112.609.020	5.476.990	.2593
Energie excédentaire		486.330.000	382.429	.0786
Vente aux autres provinces	1	1.667.860.000	4.260.839	.2555
	14	5.377.995.797	\$13.351.159	.2483
Total — énergie permanente		4.429.668.464	\$11.878.260	.2682
— énergie excédentaire		948.327.333	1.472.899	.1553
		5.377.995.797	\$13.351.159	.2483

(K) - Statistiques de la production - 1951

		<u>kWh</u>
Production		5.463.669.000
Utilisée pour production	32.476.080	
Energie fournie sans compensation suivant contrat	37.831.256	70.307.336
		<u>5.393.361.664</u>
Ventes		5.377.995.797
		<u>15.365.867</u>
Pertes — 0.29%		

	<u>kW</u>
Charge maximum du réseau — Energie permanente 60 cycles	459.700
25 cycles	186.500
	646.200
— Energie excédentaire	132.800
	779.000

Facteur d'utilisation annuel : 77.65%

Annexe "L"

FONDS DE PENSION DES EMPLOYÉS
de
HYDRO-QUÉBEC ET BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1951
ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES
POUR L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1951
TABLEAU DES PLACEMENTS AU 31 DÉCEMBRE 1951

FONDS DE PENSION DES EMPLOYÉS
de
HYDRO-QUÉBEC ET BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

Bilan

au 31 décembre 1951

A C T I F

Placements	\$ 5.865.172
Prêts aux pensionnés	14.158
Arrérages dûs par les employés	564.570
	<u>\$ 6.443.900</u>

P A S S I F

RÉSERVE :

Solde au 31 décembre 1950	\$ 5.690.036
Ajouter : Arrérages additionnels	83.703
	<u>\$ 5.773.739</u>
Moins : Ajustements d'arrérages des employés qui ont quitté le service	7.776
	<u>\$ 5.765.963</u>
Ajouter : Excédent des revenus sur les dépenses pour l'année finissant le 31 décembre 1951	510.589
	<u>\$ 6.276.552</u>
Dû à Hydro-Québec	167.348
	<u>\$ 6.443.900</u>

Sujet à notre rapport de même date.

(S i g n é)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Approuvé pour et au nom de la Commission :

(Signé) L.-E. POTVIN, *Président,*

(Signé) J.-A. SAVOIE, *Vice-président.*

Montréal, le 19 mars 1952.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Nous avons examiné le bilan du Fonds de Pension des employés de l'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company arrêté au 31 décembre 1951 et l'état de revenu et dépenses pour l'année terminée à cette date. Nous avons obtenu tous les renseignements et explications demandés. A cette fin, conformément aux méthodes de vérifications généralement suivies, nous avons fait les vérifications épreuves que nous avons jugées nécessaires dans les circonstances.

Sous réserve de la suffisance de la réserve et des remarques ci-dessus, nous sommes d'avis que le bilan ci-joint et l'état de revenu et dépenses s'y rapportant pour l'année terminée le 31 décembre 1951, reflètent fidèlement la situation financière du Fonds de pension des employés de l'Hydro-Québec et de Beauharnois Light, Heat and Power Company au 31 décembre 1951, et le résultat des opérations pour la période sous examen, suivant les renseignements et explications qui nous ont été donnés et d'après ce qu'indiquent les livres.

(Signé)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

FONDS DE PENSION DES EMPLOYÉS DE
HYDRO-QUÉBEC ET BEAUHARNOIS LIGHT, HEAT AND POWER COMPANY

ÉTAT DE REVENU ET DÉPENSES
pour l'année finissant le 31 décembre 1951

REVENU :

Contributions :

Employés	\$ 189.249	
Hydro-Québec et Beauharnois	378.499	
	\$ 567.748	
Moins : remboursement aux employés qui ont quitté le service	20.695	\$ 547.053
Revenu sur placements	\$ 153.697	
Intérêt sur arrérages des employés	21.316	175.013
		\$ 722.066

DÉPENSES :

Pensions payées	211.477
Excédent du revenu sur les dépenses crédité au compte de réserve	\$ 510.589

Sujet à notre rapport de même date.

(Signé)

McDONALD, CURRIE & Co.,
Comptables agréés

ROSAIRE COURTOIS,
Comptable agréé

Montréal, le 19 mars 1952.

PLACEMENTS DU FONDS DE PENSION AU 31 DÉCEMBRE 1951

Obligations	Valeurs	Valeur unitaire		Valeur aux livres	Revenu	Rendement aux livres
		Coût	Aux livres			
\$ 30.000	Acton Vale, Comm. Scol. Sér. 3, 1961-75	94,50	94,50	28.350	900	3,17
70.000	Beauharnois, Ville de Sér. 3, 1961-70	98,15	98,15	68.705	2.100	3,05
45.000	Buckingham, Syndics des écoles, Mun. de Sér. 3, 1952-71	100,25	100,00	45.000	1.350	3,00
20.000	Chambly Bassin, Vlge de Sér. 3 1/4, 1961-70	98,20	98,20	19.640	650	3,31
5.000	Chatham, Canton Sér. 3 1/2, 1961	99,50	99,50	4.975	175	3,52
5.000	" " Sér. 3 1/2, 1962	99,00	99,00	4.950	175	3,53
5.000	" " Sér. 3 1/2, 1963	98,50	98,50	4.925	175	3,55
5.000	" " Sér. 3 1/2, 1964	97,75	97,75	4.887	175	3,58
37.000	" " Sér. 3 1/2, 1965	97,15	97,15	35.946	1.295	3,60
125.000	Dorval, Ville de 3, 1964	94,00	94,00	117.500	3.750	3,19
95.000	Drummondville, Cité de Sér. 3, 1961-65	97,90	97,90	93.005	2.850	3,06
30.000	Giffard, Comm. Scol. du Village de Sér. 3, 1952-57	99,75	99,75	29.925	900	3,01
151.000	Hampstead, Ville de Sér. 3, 1961-75	97,50	97,50	147.225	4.530	3,08
17.800	" " Sér. 2 3/4, 1968-72	94,27	94,27	16.780	490	2,92
20.000	Hull, Comm. Scol. Prot. du Canton de Sér. 3 1/2, 1961-65	100,50	100,00	20.000	700	3,50
20.000	Huntingdon, Comm. Scol. Cath. Sér. 3, 1961-65	97,00	97,00	19.400	600	3,09
1.000.000	Hydro-Québec, Série "C" 3, 1960	100,00	100,00	1.000.000	30.000	3,00
1.200.000	" " Série "C" 3, 1969	99,79	99,79	1.197.500	36.000	3,01
167.000	" " Série "D" 3, 1969-73	100,61	100,00	167.000	5.010	3,00
60.000	Joliette, Cité de Sér. 3, 1958-67	100,00	100,00	60.000	1.800	3,00
42.000	L'Ancienne Lorette, Mun. de la paroisse de Sér. 3, 1952-63	99,00	99,00	41.580	1.260	3,03
25.000	L'Epiphanie Mun. du village de Sér. 3, 1968-76	100,00	100,00	25.000	750	3,00
3.000	Lasalle, Ville 3 1/4, 1957	101,00	100,00	3.000	97	3,25
60.000	Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent, 1ère hyp. 3 3/4, 1965	97,15	97,15	58.290	2.250	3,86
27.000	Magog, Cité de Sér. 3, 1963-70	97,38	97,38	26.291	810	3,08
50.000	Mégantic, Ville de Sér. 3, 1958-67	100,25	100,00	50.000	1.500	3,00
3.600	Métis Beach Sér. 4 1/2, 1952-53	104,92	100,00	3.600	162	4,50
75.000	Montréal, Cité de 3, 1965	100,00	100,00	75.000	2.250	3,00
250.000	Montreal Coke & Mfg. Co. 3, 1963	100,00	100,00	250.000	7.500	3,00
300.000	M. L. H. & P. Cons. 4, 1969	103,22	100,00	300.000	12.000	4,00
80.000	Nouveau-Brunswick, Prov. du 3 1/4, 1956-58	103,25	100,00	80.000	2.600	3,25
48.000	Orms town, Mun. du village de Sér. 2 3/4, 1952-72	95,80	95,80	45.984	1.320	2,87
50.000	Princeville, Mun. du village de Sér. 3, 1958-66	100,00	100,00	50.000	1.500	3,00
14.300	Plessisville, Comm. Scol. de Sér. 2 3/4, 1968-77	97,50	97,50	13.943	393	2,82
25.000	Québec, Cité de Sér. 3, 1961-65	97,00	97,00	24.250	750	3,09
800.000	Québec, Prov. de 3, 1954-56	100,00	100,00	800.000	24.000	3,00
8.000	Rawdon, Syn. des Ecoles de Sér. 3 1/4, 1955-59	96,13	96,13	7.690	260	3,38
22.000	Rawdon, Syn. des Ecoles de Sér. 3 1/2, 1960-69	96,13	96,13	21.147	770	3,64
82.000	Richmond, Ville de Sér. 3, 1952-77	102,25	100,00	82.000	2.460	3,00
50.000	Ste-Adèle, Mun. de la paroisse de 3 1/2, 1965	97,71	97,71	48.855	1.750	3,58
20.000	Ste-Agathe-des-Monts, Ville de Sér. 3, 1959-68	98,75	98,75	19.750	600	3,04
25.000	St-Jérôme, Ville de 3 1/4, 1965	99,00	99,00	24.750	813	3,28
94.000	Sherbrooke, Cité de Sér. 3, 1960-64	99,75	99,75	93.765	2.820	3,01
244.000	Synd. pour le rachat des rentes seigneuriales Sér. 2 3/4, 1967-72	100,63	100,00	244.000	6.710	2,75
300.000	Trois-Rivières, Cité de Sér. 3, 1967-76	101,00	100,00	300.000	9.000	3,00
71.500	Victoriaville, Ville de Sér. 2 3/4, 1957-66	99,25	99,25	70.964	1.966	2,77
20.000	Waterloo, Comm. Scol. Prof. de la Mun. de Sér. 3, 1959-66	98,00	98,00	19.600	600	3,06
TOTAL DES PLACEMENTS				\$5.865.172	\$180.516	3,07

